

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 271

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 271 - 3075

Bern, Mittwoch 19. November 1975
Berne, mercredi 19 novembre 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Redaction: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 271 - 19. 11. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Bern, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkureröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldenscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuzureichen.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährpflichtige beiwohnen.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Kt. Zürich

(3244¹) Kt. Zürich

(3630²)

Gemeinschuldner: Götz Stefan, geboren 1933, österreichischer Staatsangehöriger, Kaufmann/Bauten, früher Nidelbadstrasse 75, 8038 Zürich 2, nun Mockenweies 32, 8713 Uerikon ZH;
- auch Inhaber der Einzelfirma Coiffure Goetz, mit Sitz in Zürich.

Gemeinschuldnerin: Firma Keller R. AG, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes usw., Weinbergstrasse 110, 8006 Zürich.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Grundstücke:

Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1975.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

1. Stadtquartier Wollishofen-Zürich 2:

Eingabefrist: bis 9. Dezember 1975.

Kat. Nr. 2749
3 Stockwerkeinheiten (zus. 155/1000 Miteigentum) sowie 2 Miteigentumsanteile an Autoeinstellhalle an der Liegenschaft Kat. Nr. 3687; Nidelbadstrasse 75.

8042 Zürich, den 14. November 1975

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich

2. Landschaft Gemeinde Davos GR:

Kt. Zürich

(3632)

Parzelle 2103 Parzelle 5475
Parzelle 5335 Parzelle 5476

Gemeinschuldner: Cigler Rudolf, geboren 1948, österreichischer Staatsangehöriger, technischer Kaufmann, Haldenstrasse 710, 8955 Oetwil a.d.L., im Handelsregister des Kantons Zürich als unbeschränkt haftender Gesellschafter der Cigler & Co., mit Sitz in Uster, Freiestrasse 15, eingetragen.

3. Gemeinde Rothenburg LU:

Datum der Konkurseröffnung: 22. Oktober 1975.

Parzelle Nr. 564 Parzelle Nr. 718

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Parzellen Nrn. 8040-8049 und 8062-8073:

Eingabefrist: bis 9. Dezember 1975.

22 Stockwerkeinheiten (Garageanteile, zus. 6472/10 000 Miteigentum) an der Liegenschaft Parzelle Nr. 906; Lehnstrasse 30 a.

8953 Dietikon, den 14. November 1975

Konkursamt Dietikon
P. Houdek, Notar-Stv.

4. Stadtquartier Kurzdorf/Frauenfeld TG:

Kt. Zürich

(3245²)

Parz. Nr. 922

Gemeinschuldner: Fürst Otto, geboren 1926, von Kloten, Milchhändler, wohnhaft Kirchweg 14, in Feuerthalen, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragenen Einzelfirma Otto Fürst, Handel mit Milch und Milchprodukten sowie anderen Lebensmitteln, Löwengässchen 3, in Schaffhausen.

5. Gemeinde Rüti ZH:

Datum der Konkurseröffnung: 25. September 1975.

Kat. Nr. 4046

Eingabefrist: bis 24. November 1975.

6. Gemeinde Wollerau SZ:

Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung beantragt zur Vermeidung weiterer Mietzinsforderungen und Wartungskosten, die Ladenlokalitäten in Schaffhausen sofort zu räumen und das vorhandene Warenlager und die Ladeneinrichtungen nach ihrem freien Ermessen sofort freihändig oder auf öffentlicher Steigerung zu verwerthen. Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 14. November 1975 beim Konkursamt Feuerthalen dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Interessierte Gläubiger sind eingeladen, ebenfalls bis 14. November 1975 beim Konkursamt Feuerthalen ihre schriftlichen Kaufsofferten einzureichen.

KTN 693 KTN 723 KTN 724

Drittansprecher haben allfällige Ansprachen an den beweglichen Sachen sofort dem Konkursamt mitzuteilen.

7. Gemeinde Rickenbach LU:

8245 Feuerthalen, den 21. Oktober 1975

Konkursamt Feuerthalen:
K. Meister, Notar

Grundstücke Nrn. 4006-4009, 4012-4017, 4019-4029:
21 Stockwerkeinheiten (zus. 839/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Parzelle Nr. 811; Winkel

8. Gemeinde Stallikon ZH:

Kt. Zürich

(3601²)

6 Stockwerkeinheiten (zus. 1000/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Parz. 1062 n. N.: Loomattstrasse.

Gemeinschuldner: Bernasconi Stelio, geboren 1945, von Castagnola TI, Innenarchitekt, Buttenaustasse 16, 8134 Adliswil.

9. Gemeinde Zollikon ZH:

Datum der Konkurseröffnung: 1. Oktober 1975.

Kat. Nr. 7567

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 26. November 1975, 14. 30 Uhr, im Hotel Thalwilhof, Bahnhofstrasse 16, 8800 Thalwil.

10. Gemeinde Rümlang ZH:

Eingabefrist: bis 19. Dezember 1975

8800 Thalwil, den 7. November 1975

Konkursamt Thalwil
Ch. Biefer, Notar-Stellvert.

11. Gemeinde Wädenswil ZH:

Kt. Zürich

(3631)

11 Stockwerkeinheiten (zus. 914/1000 Miteigentum) sowie 7 Miteigentumsanteile an Autoeinstellhalle an der Liegenschaft Kat. Nr. 8173; Oberortweg, Au.

Gemeinschuldner: Wyss Kurt, geboren 1944, von Wohlenschwil AG, Autolackierer, Spitzackerstrasse 2, 8304 Wallisellen, Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Kurt Wyss, Baumaschinen, Hüttenwiesenstrasse 13, 8108 Dällikon.

12. Gemeinde Langnau a.A. ZH:

Datum der Konkurseröffnung: 2. Oktober 1975.

8 Stockwerkeinheiten (zus. 326/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Kat. Nr. 3514; Finsterrütstrasse 53 und 55.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

13. Gemeinde Steingegg AI:

Eingabefrist: bis 9. Dezember 1975.

8304 Wallisellen, den 14. November 1975

Konkursamt Wallisellen
W. Meier, Notar

Datum der Konkurseröffnung: 9. September 1975.

Kt. Zürich

(3634)

Eingabefrist: bis 24. November 1975; für Dienstbarkeiten bezüglich Objekte Ziff. 5 und 8 bis 14. November 1975.

Vorläufige Konkursanzeige
Ueber die Firma Adali & Co., Export und Import von Stahl und Stahlwaren sowie Maschinen, Stampfenbachstrasse 111, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich am 28. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet worden.

8002 Zürich, den 25. Oktober 1975

Kt. Bern

(3603)

Konkursamt Enge-Zürich
Bedersstrasse 28
R. Heusser, Notar-Stellv.

Vorläufige Konkursanzeige
Gegen Firma Gennari AG, Bauunternehmung, Tiefenmöslistrasse 17, 3072 Ostermündigen, wurde am 5. November 1975 der Konkurs eröffnet. Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. Zürich

(3389¹)

Gemeinschuldnerin: Firma Lotus d'Or SA, mit Sitz an der Habsburgstrasse 23, 8037 Zürich, früher Lindenbachstrasse 35, 8006 Zürich, mit Büro an der Wartstrasse 21, 8401 Winterthur; Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von unbeweglichen Gütern, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, Vermögensverwaltung von Dritten usw.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Juni 1975.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. November 1975. Zinsen auf unversicherten Forderungen können nur bis zum Tage der Konkurseröffnung geltend gemacht werden.

8042 Zürich, den 28. Oktober 1975

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Zürich

(3634)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Firma Adali & Co., Export und Import von Stahl und Stahlwaren sowie Maschinen, Stampfenbachstrasse 111, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich am 28. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet worden.

8042 Zürich, den 12. November 1975

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2
8042 Zürich 6
Telefon 01 / 28 94 26

Ct. de Berne

(3650) **Einstellung des Konkursverfahrens**
(SchKG 230)

Faille: Donzé P. & Cie SA, transports, Les Breuleux.
Date de l'ouverture de la faillite: 31 octobre 1975.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 12 décembre 1975.
2726 Saignelégier, le 17 novembre 1975

Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé aux faillites: J. Erard

Kt. Baseland

(3651) **Suspension de la liquidation**
(LP 230)

Kt. Zürich

Ueber die Imfrawo AG, Zähringerstrasse 26, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. November 1975 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. November 1975 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8001 Zürich, den 11. November 1975 Konkursamt Zürich (Altstadt)
P. Honegger, Notar

4450 Sissach, den 17. November 1975

Konkursamt Sissach

Kt. St. Gallen

(3633) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Gemeinschuldnerin: Widmer-Güntensperger Maria, Diepoldsauerstrasse 2, 9443 Widnau.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Oktober 1975.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen: bis 8. Dezember 1975.

Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaften:

- a) Parzelle Nr. 874 Plan 19 in Rans-Sevelen, bestehend aus Wohnhaus Nr. 175, Schopf mit Garage Nr. 176, 374 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Boden;
- b) Parzelle Nr. 880 Plan 19 in Rans-Sevelen, bestehend aus Scheune Nr. 177, Garage Nr. 1782, 513 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Boden.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 29. November 1975 schriftlich beim Konkursamt Unterrheintal Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung zur bestmöglichen Verwertung der Aktiven auf dem Wege des Freihandverkaufs oder der öffentlichen Versteigerung ermächtigt.

9430 St. Margrethen, den 14. November 1975

Konkursamt Unterrheintal

Ct. de Vaud

(3602) **Graduatoria**
(LEF 249-251)

Faille: «Sonovoice» Schezzo & Sauser (Société collective), studio d'enregistrement musical, route du Châtelard 52bis, Lausanne.
Date du prononcé: 4 septembre 1975.
Faille sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 9 décembre 1975.
1000 Lausanne, le 19 novembre 1975

Office des faillites

Ct. de Vaud

(3604) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Faille: Gilliéron Daniel, 1929, atelier à Crissier, domicile à Denges.
Prononcé du 10 novembre 1975.
Délai pour les productions: 19 décembre 1975.
Première assemblée des créanciers: jeudi 27 novembre 1975, à 14 h. 30 dans les bureaux de l'office, rue des Fossés 6, à Morges.
1110 Morges, le 11 novembre 1975

Office des faillites de Morges
R. Lorenz, préposé

Ct. de Genève

(3644) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Information

Faille définitive dont la publication paraîtra ultérieurement dès que l'inventaire sera établi

Faille: Société de gestion de financement immobilier et de contentieux, Sogefic SA, gestion de tous biens mobiliers et immobiliers; toutes opérations de financement, plus particulièrement dans le domaine immobilier, exécution de tous mandats dans le domaine du recouvrement de créances ayant son siège 94, rue des Eaux-Vives, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 octobre 1975.
1211 Genève, le 19 novembre 1975

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(3645) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Faille: Vock Joseph, 24 janvier 1926 AG, successeur de C. Galli, ferblanterie, plomberie et installations sanitaires, 16, rue des Pâquis, à Genève; atelier 18, rue de Monthoux à Genève, domicilié 3, rue Bovy Lysberg à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 octobre 1975.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 17 novembre 1975.
Délai pour les productions: 9 décembre 1975.
Les créanciers ayant produit lors du sursis sont tenus de le faire à nouveau.
1211 Genève, le 19 novembre 1975

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(3646) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faille: Thrifty SA, location de voitures, sans chauffeur, ainsi que toutes activités annexes ayant son siège, 3, Place Isaac Mercier à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1975.
Date de suspension de la liquidation: 17 novembre 1975.
Délai pour l'avance des frais: 1^{er} décembre 1975.
Montant de l'avance: fr. 2000.-
1211 Genève, le 19 novembre 1975

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan - Etat de collocation

(3635) **Graduatoria**
(LEF 249-251)

Ueber Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

Konkursamt Riesbach-Zürich
U. Neuenschwander, Notar-Stv.

Graduatoria

(3606) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich

(3638) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Im Konkurs über Wirz-Naef Walter, geboren 1927, von Zetzwil AG, Sillerwies 9, nun: Lehfrauenweg 15, 8053 Zürich 7, Inhaber der Einzelirma Walter Wirz Stahlbau, mit Sitz an der Sillerwies 9, 8053 Zürich 7, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Hottingen-Zürich, Klosbachstrasse 95, Postfach, 8030 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. November 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8030 Zürich, den 18. November 1975

Konkursamt Hottingen-Zürich
H. Müller, Notar

Kt. Zürich

(3636) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über die Ritter Gerüstbau AG, Wiesackerstrasse 4, 8105 Regensdorf, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. November 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Dielsdorf anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen bei uns:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Die frühere öffentliche Bekanntmachung der Auflegung des Kollokationsplanes wird widerrufen.

8049 Zürich-Höngg, den 14. November 1975

Konkursamt Höngg-Zürich
Limmatalstr. 140
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(3615) **Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über Bähler Fritz, Lagerist, geboren 26. Januar 1944, von Matt GL, wohnhaft Zeunerstrasse 7, 8037 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. November 1975 durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- b) beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8042 Zürich, den 11. November 1975

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhausstr. 2, 8042 Zürich
Tel. 01 / 28 94 26

Ct. du Valais

(3605) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre:

1. SI Clair-Bois Vercorin SA, à Chalais;
2. SI Les Chardonnets SA, à Sierre;
3. Fidu-Sierre SA, à Sierre;
4. Généra-Immobilière Sierre SA, à Sierre;
5. SI Les Bruyères Sierre SA, à Sierre;
6. SI La Loquette Sierre SA, à Sierre;
7. SI Les Coquelicots, à Sierre

par ordonnance rendue le 24 octobre 1975 par le juge-instructeur II pour le district de Sierre a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 4 novembre 1975 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 décembre 1975 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de fr. 1500.-, les faillites seront clôturées.

La demande doit être présentée séparément pour chaque faillite et l'avance requise est bien de fr. 1500.- par faillite.

3960 Sierre, le 13 novembre 1975

Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin

Ct. de Genève

(3647) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faille: Buffard Jean-Pierre, 21 octobre 1943 GE, employé de commerce, exploitant précédemment un commerce d'instruments de musique à l'enseigne «Melody», sis 34, rue de Berne, à Genève, actuellement domicilié 9, rue Cavour, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 août 1975.
Date de suspension de la liquidation: 17 novembre 1975.

Délai pour l'avance des frais: 1^{er} décembre 1975.

Montant de l'avance: fr. 1500.-

1211 Genève, le 19 novembre 1975

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(3648) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faille: Dj Padova Antonio, 10 novembre 1939 Italie, exploitant une entreprise de transports par camion (dp. et app.) 55, rue de Carouge, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 octobre 1975.
Date de suspension de la liquidation: 17 novembre 1975.

Délai pour l'avance des frais: 1^{er} décembre 1975.

Montant de l'avance: fr. 1500.-

1211 Genève, le 19 novembre 1975

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

- Kt. Zürich** (3637) **Ct. du Valais** (3652) **Konkurssteigerungen** (SchKG 257-259)
- Kollokationsplan und Inventar**
Im Konkurs über **Sau Giuseppe**, geboren 1948, italienischer Staatsangehöriger, Buchdrucker, Inhaber der Einzelfirma OSD Offsetdruck Giuseppe Sau, Badenerstrasse 13b, Dietikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Dietikon, Löwenplatz 19, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. November 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefordert werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche;
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8953 Dietikon, den 14. November 1975 Konkursamt Dietikon
- Kt. Bern** (3613)
Schuldner: **Liechti Hans**, geboren 1943, von Landiswil, Bauunternehmer, Distelweg 25, 3604 Thun, zurzeit 1854 Leysin.
Anfechtungsfrist: bis und mit 29. November 1975.
Abänderung des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungseingaben und Neuauflage.
3601 Thun, den 11. November 1975 Konkursamt Thun: Leuenberger
- Kt. Baselland** (3610)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs der Firma **Heme AG**, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Schmidholzstrasse 31, 4142 Münchenstein, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit Drittansprüchen ab 19. November 1975 während 10 Tagen auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.
4144 Arlesheim, den 19. November 1975 Konkursamt Arlesheim
- Kt. Baselland** (3653)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs des **Widmer E. Ueli**, gew. Inhaber der Einzelfirma «Junior Fashion» in Basel, wohnhaft in Muttenz, St. Jakobstrasse 13, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Drittansprüchen ab 24. November 1975 auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, einzureichen, beides innert zehn Tagen von der Auflage an gerechnet.
4144 Arlesheim, den 19. November 1975 Konkursamt Arlesheim
- Kt. St. Gallen** (3608)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: **Kamm Jakob**, Bauverglasungen, Hirschenplatz, Weesen.
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 17. bis 26. November 1975.
8872 Weesen, den 13. November 1975 Konkursamt Gaster in Weesen
- Ct. Ticino** (3611)
Si rende noto che è depositata la graduatoria nel fallimento **Inter Change Bank**, Chiasso, presso lo studio dell'Avv. Pier Francesco Campana, Via Motta 18, Chiasso, dove i creditori potranno prenderne conoscenza.
Le azioni di contestazioni della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria - Camera Civile del Tribunale di Appello in Lugano - entro trenta giorni dalla data della pubblicazione; in difetto di che la graduatoria si riterrà riconosciuta.
6830 Chiasso, il 19 ottobre 1975 La commissione del fallimento
- Ct. de Vaud** (3609)
Faillite: **Vernez Frères**, entreprise de bâtiment, Cheseaux.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 29 novembre 1975, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé
- Ct. de Vaud** (3614)
Modification de l'état de collocation
Faillie: **La Bergère SA**, Aigle.
Date du dépôt: 19 novembre 1975.
Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.
1860 Aigle, le 12 novembre 1975 Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé
- Ct. de Neuchâtel** (3612)
Faillie: **Hugli G.-A. SA**, société anonyme ayant son siège à 2022 Bevaix, Jonchères 3.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
2017 Boudry, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Boudry Le préposé: Y. Bloesch
- Ct. de Genève** (3649)
L'état de collocation de la faillite indiquée ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication sinon, cet état de collocation sera considéré comme accepté.
Faillie: **Landart Marie-Thérèse**, 6 mai 1940 France, actuellement employée d'hôtel, précédemment exploitant: un bar à café-snack à l'enseigne **La Bergerie** sis 7, rue Leschot à Genève.
- un commerce et représentation de meubles en gros à l'enseigne **Reilan**, sis, 5, rue Leschot;
- un commerce de meubles, antiquités, objets d'art et architecture d'intérieur à l'enseigne **Galerie Leschot**, sis 5, rue Leschot.
L'inventaire contenant l'état des revendications ainsi que la liste des objets déclarés de stricte nécessité sont également déposés.
Les recours contre la liste des objets déclarés de stricte nécessité et les demandes de cession pour contester l'état des revendications doivent être déposés dans le même délai de dix jours.
1211 Genève, le 19 novembre 1975 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud
- Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite** (SchKG 268) - (LP 268)
- Kt. Zürich** (3616)
Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 11. November 1975 das Konkursverfahren über **Cajacob Silvio**, Kellner, geboren 1938, von Somvix GR, wohnhaft Corrodistrasse 4, 8037 Zürich 10, als geschlossen erklärt.
8042 Zürich, den 14. November 1975 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstrasse 2 8042 Zürich 6
- Kt. Zug** (3654)
Das Konkursverfahren über die **Rochlotto AG**, 6330 Cham, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 14. November 1975 als geschlossen erklärt worden.
6300 Zug, den 17. November 1975 Konkursamt Zug: A. Rosenberg
- Ct. de Fribourg** (3640)
Faillie: **Builiard L. SA**, fabrication de vêtements et commerce de tous articles textiles, rue St-Pierre 28, à Fribourg.
Date de la clôture: 14 novembre 1975.
1700 Fribourg, le 14 novembre 1975 Office cantonal des faillites de Fribourg Le préposé: D. Schouwey
- Kt. St. Gallen** (3639)
Gemeinschuldner: **Winger Hans**, Glasbetonbau, Ländern 51, 9436 Balgach.
Verfügung vom 14. November 1975.
9430 St. Margrethen, den 15. November 1975 Konkursamt Unterheintal
- Ct. de Vaud** (3617)
Failli: **Dizerens Alain**, Villeneuve act. Eclépens.
Prononcé du 12 novembre 1975.
1304 Cossonay, le 13 novembre 1975 Office des faillites de Cossonay
- Kt. Zürich** (3641)
Konkursrechtliche Grundstückssteigerung
Im Konkurs über **Gautschi Emil**, 1925, von Reinach AG, Kaufmann, Waidstrasse 33, 8037 Zürich, werden im Auftrag des Konkursamtes Unterstrass-Zürich die nachstehenden Grundstücke Freitag, den 19. Dezember 1975, 14.30 Uhr, im Gasthaus «Post» in Ottenbach ZH, öffentlich versteigert:
In der Gemeinde Ottenbach ZH:
1. Mel. Parz. Nr. 103: ca. 23,70 Aren Wiese im Sandbüel. Anmerkung laut Grundprotokoll. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 71 100.-.
2. Mel. Parz. Nr. 473: ca. 63,50 Aren Wiese im Fussmättli und Kalberweidli. Anmerkung und Dienstbarkeit laut Grundprotokoll. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 190 500.-.
Das Grundstück MP 103 liegt in der Wohnzone W2, MP Nr. 473 in der Landhauszone.
Für jedes Grundstück hat der Ersteigerer unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen ab 1. Dezember 1975 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Die Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
8910 Affoltern am Albis, den 14. November 1975 Konkursamt Affoltern am Albis E. Vollenweider, Notar-Stv.
- Ct. de Vaud** (3618)
Vente immobilière - Propriété par étage (parking couvert à Villars-sur-Ollon)
Le mercredi 14 janvier 1976, à 14 h. 30, à Aigle, Hôtel de ville, Salle du Tribunal, il sera procédé à la vente aux enchères publiques et à tout prix des droits de copropriété ci-après désignés provenant de la faillite de **Service Entretien et Réparations Immeubles «Sentrep» SA**, à Aigle:
Commune d'Ollon, au lieu dit «Sus Villars» (dans l'immeuble appelé: Villars-Soleil).
Droits de copropriété de 2/17 de la parcelle N° 3630 qui représente les 51/1000 de la parcelle de base No 1802, avec droit exclusif sur:
Premier sous-sol: parking de 17 places, selon contrat constitutif et plan de répartition des locaux (lot 1).
Il s'agit donc de deux places de parking.
Il n'existe pas de droit de préemption en faveur des autres copropriétaires.
Estimation fiscale fr. 20 000.-
Estimation de l'office: fr. 30 000.-
L'état des charges, les conditions de vente seront déposés dès le 1^{er} décembre 1975 à l'office, Bâtiment administratif, Hôtel de ville, à Aigle.
Pour visiter, s'adresser au concierge de l'immeuble «Villars-Soleil» (tél. 025 / 3 17 17).
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
1860 Aigle, le 14 novembre 1975 Office des faillites d'Aigle F. Bigler, préposé
- Nachlassverträge - Concordats - Concordati**
- Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**
Sursis concordataire et appel aux créanciers (SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)
Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
- Kt. Bern** (3642)
Schuldnerin: **Kommanditgesellschaft Milani A. & Cie**, Hoch- und Tiefbau, Belpstrasse 67, 3007 Bern.
Datum der Stundungsbewilligung durch die Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern als obere Nachlassbehörde: 7. November 1975.
Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis zum 7. März 1976.
Sachwalter: **Moll Ernst**, Büchereipeter, Bellevuestrasse 32, 3028 Spiegel b/Bern.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 7. November 1975) unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorrangrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilung über Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung erfolgt später.
3028 Spiegel b/Bern, den 14. November 1975 Der Sachwalter: E. Moll

- Kt. Bern** (3675) **Ct. de Vaud** (3622) **Kt. Wallis** (3658)
- Schuldnerin: Kieswerk Wichtrach AG, Wichtrach, vertreten durch Herrn Ernst Jeker, Fürsprecher, Bahnhofstrasse 1, 3600 Thun.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Richteramt Konolfingen in Schlosswil: 10. November 1975.
Dauer der Stundung: 4 Monate.
Sachwalter: Hans Stübi, Treuhandbüro, Grüdstrasse 18, 3125 Toffen.
Eingabefrist der Forderungen: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 10. November 1975) unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte, beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen nicht stimmberechtigt.
Den Forderungsanmeldungen sind die bezüglichen Beweismittel (Fakturakopien, Betreibungsurkunden, Schuldscheine usw.) beizulegen.
Ort und Zeit der Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.
3125 Toffen, den 17. November 1975
Der Sachwalter:
Hans Stübi, Treuhandbüro
Grüdstrasse 18, 3125 Toffen
- Kt. Solothurn** (3655)
- Schuldnerin: Zimmerli + Haller AG, Heizung, Sanitär, 4600 Olten.
Datum der Stundungsbewilligung: 4. Juli 1975.
Die Gläubigerversammlung findet statt am Freitag, den 5. Dezember 1975, um 14.30 Uhr, im Restaurant Aarhof, 4600 Olten, Frohburgstrasse 4.
Es ist ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgesehen. Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter eingesehen werden.
4600 Olten, den 17. November 1975
Der Sachwalter:
Dr. Rudolf Steiner
Römerstrasse 6, 4600 Olten
- Kt. Solothurn** (3656)
- Das Amtsgericht Olten-Gösgen hat mit Beschluss vom 7. November 1975 der Firma Zimmerli O. AG, Bauunternehmung, Olten, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. M. Fink, Olten, eine Nachlassstundung bis zum 8. März 1976 (4 Monate) gewährt.
Sachwalterin: thv Treuhand AG, Ringstrasse 1, 4600 Olten.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 7. November 1975, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung, d. h. bis zum 9. Dezember 1975, schriftlich anzumelden.
Das Datum der Gläubigerversammlung und der Aktenaufgabe werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.
4600 Olten, den 17. November 1975
Die Sachwalterin:
thv Treuhand AG
Ringstrasse 1, 4600 Olten
- Kt. Aargau** (3620)
- Am 9. Oktober 1975 hat das Bezirksgericht Laufenburg Rohrer Fritz, Traxbetrieb, 5268 Eiken, eine Nachlassstundung von 4 Monaten bewilligt und den Unterzeichneten zum Sachwalter ernannt.
Die Gläubiger des genannten Schuldners werden aufgefordert, ihre Forderungen samt Belegen, Wert 9. Oktober 1975, bis spätestens 12. Dezember 1975 dem Sachwalter schriftlich anzumelden, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Die Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages findet statt: Freitag, den 9. Januar 1976, um 14.30 Uhr, im Gerichtssaal Laufenburg.
Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters eingesehen werden.
5400 Baden, den 13. November 1975
Sachwalter:
Beda Humbel, Notar
Zürcherstrasse 25, 5400 Baden
Tel. 056 / 22 29 00 / 22 25 32
- Kt. Aargau** (3518)
- Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Sperling & Co., Hauptstrasse 68, 5604 Hendschiken.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Lenzburg: 6. November 1975.
Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis 6. März 1976.
Sachwalter: Risag-Verwaltungs-Treuhand, Inhaber Kurt Riesen, Poststrasse 15, 5600 Lenzburg.
Eingabefrist: bis 8. Dezember 1975.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 6. November 1975) unter Angabe von allfälligen Vorzugsrechten beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind beizufügen. Mitteilung über Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung erfolgt später.
5600 Lenzburg, den 8. November 1975
Der Sachwalter: K. Riesen
- Kt. Aargau** (3619)
- Schuldnerin (Einzelfirma): Lüscher Wilfried, Pneuhandel und Autozubehör, General-Herzog-Strasse 39, 5600 Lenzburg, vormals Staufen.
Die Gläubigerversammlung der vom Bezirksgericht Lenzburg bewilligten Nachlassstundung vom 18. September 1975, findet am Montag, den 1. Dezember 1975, nachmittags um 15 Uhr, im Hotel Krone, Kronenplatz, in 5600 Lenzburg, statt.
5600 Lenzburg, den 12. November 1975
Risag-Verwaltungs-Treuhand
Der Sachwalter: K. Riesen
- Ct. de Vaud** (3622)
- Débitrice: Légeret SA, bureau à Villeneuve et siège à Lausanne.
Sursis de 4 mois du 30 octobre 1975.
Commissaires au sursis: R. Lorenz, à Chailly s/Clarens; J. P. Käslin, à Pully.
Adresse: avenue Tissot 13, case postale 323, 1001 Lausanne.
Délai pour les productions: 8 décembre 1975.
L'assemblée des créanciers sera annoncée ultérieurement.
1000 Lausanne, le 17 novembre 1975
Les commissaires au sursis:
R. Lorenz J. P. Käslin
- Ct. de Vaud** (3621)
- Débitrice: Leidi & Fils, société en nom collectif, 1030 Bussigny-près-Lausanne.
Sursis de 4 mois du 24 octobre 1975.
Commissaire au sursis: R. Lorenz, préposé aux faillites, 1110 Morges.
Délai pour les productions: 9 décembre 1975.
L'assemblée des créanciers sera annoncée ultérieurement.
Le commissaire ne se porte pas garant des dettes contractées sans son assentiment.
1110 Morges, le 12 novembre 1975
Le commissaire au sursis:
R. Lorenz, préposé
- Verlängerung der Nachlass-Stundung**
(SchKG 295, Abs. 4)
- Kt. Zug** (3660)
- Das Kantonsgericht Zug hat mit Beschluss vom 12. November 1975 die der Firma Zehnder Willy AG, Werkzeug- und Apparatebau, 6312 Steinhäusern, am 30. Juli 1975 bewilligte Nachlassstundung von 4 Monaten um 2 Monate, d. h. bis zum 31. Januar 1976, verlängert.
6300 Zug, den 17. November 1975
Die Sachwalterin:
Breves Treuhand AG, Zug
- Kt. St. Gallen** (3661)
- Das Bezirksgericht Unterthal hat mit Entscheid vom 5. November 1975 die der Firma Amann AG, Pelzgeschäft, St. Margrethen, am 9. Juli 1975 für vier Monate gewährte Nachlassstundung um zwei Monate verlängert.
9430 St. Margrethen, den 17. November 1975
Der Sachwalter:
Hanspeter Eisenhut
- Kt. Aargau** (3624)
- Das Bezirksgericht Aarau hat mit Beschluss vom 29. Oktober 1975 die der Firma Horta Generalunternehmung AG Aarau, Tellstrasse 67, 5004 Aarau, am 16. Juli 1975 gewährte Nachlassstundung von 4 Monaten einem Gesuch der Sachwalterin entsprechend um 2 Monate, das heisst bis 16. Januar 1976, verlängert.
Die Gläubigerversammlung findet statt: Dienstag, den 23. Dezember 1975, 16 Uhr, Restaurant Kettenbrücke, Zöllrain 18, 5000 Aarau.
Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der unterzeichneten Sachwalterin eingesehen werden.
5000 Aarau, den 11. November 1975
Die Sachwalterin:
Treuhandvereinigung AG
Ziegelrain 29, 5000 Aarau
- Kt. Aargau** (3625)
- Das Bezirksgericht Aarau hat mit Beschluss vom 29. Oktober 1975 die der Firma Horta Systembau AG Aarau, Tellstrasse 67, 5004 Aarau, am 16. Juli 1975 gewährte Nachlassstundung von 4 Monaten einem Gesuch der Sachwalterin entsprechend um 2 Monate, d. h. bis 16. Januar 1976, verlängert.
Die Gläubigerversammlung findet statt: Dienstag, den 23. Dezember 1975, 13.30 Uhr, Restaurant Kettenbrücke, Zöllrain 18, 5000 Aarau.
Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der unterzeichneten Sachwalterin eingesehen werden.
5000 Aarau, den 11. November 1975
Die Sachwalterin:
Treuhandvereinigung AG
Ziegelrain 29, 5000 Aarau
- Kt. Wallis** (3659)
- Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp, Visp, gibt hermit bekannt, dass die am 14. Juli 1975 gegenüber der Firma Fux Elektro AG, Visp, bewilligte Nachlassstundung von 4 Monaten auf Antrag des Sachwalters mit Entscheid vom 13. November 1975 mit Wirkung ab 15. November 1975 um weitere zwei Monate verlängert wurde.
3930 Visp, den 13. November 1975
Der Instruktionsrichter I:
L. Heinzmann
- Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp, Visp, gibt hermit bekannt, dass die am 14. Juli 1975 gegenüber Ivarsson Karl, Hotel Post, Zermatt, bewilligte Nachlass-Stundung von 4 Monaten auf Antrag der Sachwalter mit Entscheid vom 13. November 1975 mit Wirkung ab 15. November 1975 um weitere zwei Monate verlängert wurde.**
3930 Visp, den 13. November 1975
Der Instruktionsrichter I:
L. Heinzmann
- Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**
Délibération sur l'homologation de concordat
(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)
- Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.
- Kt. Zürich** (3643)
- Den Gläubigern der Firma Schweizerische Handelsgesellschaft in Liquidation, Kriesbachstrasse 4, 8600 Dübendorf, wird hiermit angezeigt, dass die Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des von der Schuldnerin vorgeschlagenen Nachlassvertrages auf Freitag, den 12. Dezember 1975, vormittags 9.30 Uhr, im hiesigen Gerichtshaus in Uster angesetzt ist.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können am Verhandlungstermin mündlich oder vorher schriftlich angebracht werden.
8610 Uster, den 14. November 1975
Bezirksgericht Uster
- Kt. Bern** (3626)
- Schuldnerin: Blockhaus- und Chaletbau Utzenstorf AG, Hasenmattstrasse 39, Utzenstorf.
Datum der Verhandlung: Dienstag, den 16. Dezember 1975, um 10 Uhr, im Amthaus Fraubrunnen, Zimmer 3.
Einwendungen gegen die Bestätigung des Vertrages können von den Gläubigern schriftlich bis zum Termin oder mündlich während der Verhandlung angebracht werden.
3312 Fraubrunnen, den 13. November 1975
Der Gerichtspräsident:
Schindler
- Bestätigung des Nachlassvertrages**
(SchKG 306, 308, 317)
- Homologation du concordat**
(LP 306, 308, 317)
- Kt. Basel-Stadt** (3662)
- Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 14. November 1975 den von der Firma Schwitzer AG, Allschwilerstrasse 90, Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.
Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt die Fides Revision, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel.
4000 Basel, den 17. November 1975
Zivilgerichtsschreiberei
Prozesskanzlei
- Ct. de Genève** (3627)
- Par jugement du mardi 28 octobre 1975, le Tribunal a homologué le concordat proposé par Bammerlin Werner, horloger-bijoutier-joaillier, domicilié rue des Pâquis 51, à Genève, exploitant un magasin d'horlogerie-bijouterie à l'enseigne «Au Tic-Tac», 23, rue de Berne, à Genève, à ses créanciers.
Le Tribunal a en outre imparti un délai de vingt jours aux créanciers dont les créances ont été écartées en tout ou partie pour introduire action en conformité de l'article 310 LP.
1200 Genève, le 19 novembre 1975
Tribunal de première instance
R. Kunz, greffier de chambre
- Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung**
(SchKG 316d)
- Kt. Graubünden** (3628)
- Die Nachlassbehörde des Kreises Obereggadin hat an ihrer Sitzung vom 30. Oktober 1975 den von Herrn Hitz Hans-Ulrich, ehemals Hotelier im Hotel Secchi, 7605 Celerina, wohnhaft im Restaurant Rigiblick, Germastrasse 99, 8047 Zürich, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.
Mit dem Vollzug ist der gerichtlich bestellte Sachwalter beauftragt worden.
Der Vertrag ist für alle Gläubiger verbindlich und in Rechtskraft erwachsen.
7524 Zuoz, den 11. November 1975
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Jakob Jaeger, Betreibungsbeamter
7524 Zuoz

Refus d'homologation du concordat

Ct. du Valais (3629)

Le juge-instructeur des districts d'Hérens et Conthey à Sion rend notoire que par décision du 11 novembre 1975, il a refusé d'homologuer le concordat proposé à ses créanciers par Roh Etienne, entreprise de charpente à Vétroz.

Les motifs et considérants de cette décision peuvent être consultés en notre greffe.

Les créanciers sont informés que le débiteur sera immédiatement déclaré en faillite si l'un d'eux le requiert, dans les dix jours, dès cette publication. Délai de recours: dix jours dès la présente publication.

1950 Sion, le 12 novembre 1975

Le juge-instructeur:
P. Delaloye

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung (SchKG 250, 316g)

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif (LP 250, 316g)

Kt. Bern (3657)

Im Nachlassverfahren der Jörin AG, landwirtschaftliche Maschinen und Werkzeuge, 3550 Langnau i.E., liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Liquidator, F. Keusen, Betreibungs- und Konkursbeamter, Kyburger, 3400 Burgdorf, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung sind bis und mit 28. November 1975 beim Richteramt Signau in 3550 Langnau i.E. geltend zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

3400 Burgdorf, den 19. November 1975

Der Liquidator:
F. Keusen

Ct. de Vaud (3623)

Débitrice: Matthey SA, instruments de musique, 1443 Vuitebois, 2012

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Lieu du dépôt: Office des faillites, rue Poste 2, 1350 Orbe.

Délai pour intenter action en opposition: 29 novembre 1975.

A ce défaut l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP/316 LP et 47 OF) au sujet des revendications admises par les liquidateurs et la commission des créanciers.

1350 Orbe, le 13 novembre 1975

Masse concordataire
par abandon des actifs
Matthey SA
Les liquidateurs:
F. Meyste, préposé
M. Favre, comptable

Nachlass-Stundungsgesuch (SchKG 293)

Kt. Bern (3664)

Gemeinschuldner: Fahrnl Bruno, Goldschmied, 3251 Büetigen, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Der Termin zur Verhandlung über das Gesuch ist festgesetzt auf Montag, den 1. Dezember 1975, 14.30 Uhr, im Schloss Büren, 1. Stock (Hintergebäude).

Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 30. November 1975 schriftlich beim Richteramt Büren einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.

3294 Büren an der Aare, den 17. November 1975

Der Gerichtspräsident
als Nachlassrichter:
Jaggi

Kt. Bern (3663)

Gemeinschuldner: Wabnigg Ernst, Erwa, Abdeckungen und Beschichtungen, Hauptstrasse 20, 2572 Mörgen.

Termin zur Verhandlung über das Gesuch ist festgesetzt auf Dienstag, den 2. Dezember 1975, 14.15 Uhr, im Audienzsaal des Schlosses Nidau, 3. Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis zum 1. Dezember 1975 schriftlich beim Richteramt Nidau einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.

2560 Nidau, den 17. November 1975

Der Gerichtspräsident I
als Nachlassrichter:
M. Stebler

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zürich - Zurigo

10. November 1975.

Institut für Wertschriften-Analyse Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 7, An der Speckli 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28.10.1975. Zweck: Aktienanalysen auf wissenschaftlicher Grundlage mit Hilfe von Wahrscheinlichkeitsberechnung, mathematischer Statistik und EDV; Vertrieb von Beteiligungen; Annahme von Forschungsanträgen auf dem Gebiete des schweizerischen Kapital-, Wertschriften-, Hypothekar- und Immobilienmarktes mit dem Ziel der Analyse und Berichterstattung über die jeweiligen Situationen und Tendenzen; Erstellung von allgemeinen Gutachten und/oder Studien über die ökonomisch-monetäre Situation in der Schweiz im allgemeinen und im Hinblick auf die Gegebenheiten des Binnen- und Aussenhandels der Schweiz, unter besonderer Berücksichtigung des schweizerischen Exports, der schweizerischen Zinspolitik sowie der schweizerischen Sozial- und Subventionspolitik; Verlag zwecks Druck und Herausgabe derartiger Gutachten und Studien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB und Taxewa Finanz-Bulletin. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Adolf Post, von Oftringen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

10. November 1975. Sanitäre Installationen.

Rolf Bruggmann AG, in Opfikon (SHAB Nr. 275 vom 22.11.1972, S. 3011), Ausführung von sanitären Installationen. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1.1.1975 an die «Rolf Bruggmann AG», in Opfikon, erloschen.

10. November 1975. Sanitäre und Heizungs-Anlagen.

Rolf Bruggmann AG, in Opfikon, Erlenwiesenstrasse 18, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 5.11.1975. Zweck: Installationen von sanitären und Heizungs-Anlagen, Beteiligungen an ähnlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Uebernimmt das unter der Firma «Rolf Bruggmann», in Opfikon, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 242 899.60 und Passiven von Fr. 192 899.60, gemäss Uebernahmebilanz per 1.1.1975, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Rolf Bruggmann, von Degersheim, in Opfikon, Präsident, und Yvonne Bruggmann-Süss, von Degersheim, in Opfikon, beide mit Einzelunterschrift.

10. November 1975. Absatzförderung usw.

SABA AG (SABA SA) (SABA Ltd), bisher in Källiken (SHAB Nr. 126 vom 3.6.1975, S. 1518). Statuten, ursprünglich vom 17.6.1955, letztmalig geändert am 24.3.1969, am 26.6.1975 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Nansenstrasse 16, in Zürich 11. Zweck: Absatzförderung und Marktregulierung für SABA-Erzeugnisse, Verhinderung unerwünschter Importe sowie Schutz aller Rechte und Interessen der SABA Schwarzwälder Apparate-Bau-Anstalt August Schwer Söhne GmbH, in Villingen (D. Schwarzwald); ferner Fabrikation, Montage, Verkauf und Handel von und mit Geräten der Unterhaltungselektronik und der kommerziellen Elektronik in der Schweiz und im Ausland. Gesellschaft kann Liegenschaften mieten, kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): aus einem oder mehreren Mitgliedern. Hermann Brunner-Schwer, Herbert Richli, Dr. Enrico Franzoni und Dr. Fred Röthlisberger sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist René Dreier-Correa, von Trub, in Schaffhausen; er bleibt Direktor und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

10. November 1975.

Scherer Metallwaren AG, in Oberglatt (SHAB Nr. 176 vom 31.7.1975, S. 2112), Fabrikation und Verkauf von Metallwaren. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist mit Fr. 40 000 liberiert.

10. November 1975. Beteiligungen usw.

Tubinae AG, in Hombrechtikon, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Textil- und Kunststoffindustrie usw. (SHAB Nr. 160 vom 12.7.1974, S. 1922). Die Generalversammlung vom 5.11.1975 hat die Statuten revidiert. Zweck ist nun: Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Textil- und Kunststoffindustrie jeder Art im In- und Ausland, im besonderen an solchen zur Herstellung und zum Vertrieb von Spulen und anderen Gegenständen oder Apparaten für die Textil- und Kunststoffindustrie. Sie kann Patente und Lizenzen erwerben und diese verwalten. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, Handelsgeschäfte jeglicher Art zu führen.

10. November 1975. Gegenstände für die Bauindustrie usw.

Multilock AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 241 vom 15.10.1975, S. 2765), Herstellung und/oder Vertrieb von allen, mit der Bauindustrie sowie mit Hoch- und Tiefbauten zusammenhängenden Gegenständen usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Avraham Fishman, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich.

10. November 1975.

Banca del Sempione, Succursale di Zurigo, Zweigniederlassung in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10.10.1973, S. 2731), mit Hauptsitz in Lugano. Die Unterschrift vom Max Weitnauer ist erloschen.

10. November 1975. Bébéartikel usw.

Täuber A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 203 vom 30.8.1972, S. 2286), Bébéartikelgeschäft usw. Margaretha Schmid aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Georges Schmid, von Hagglingen, in Hedingen.

10. November 1975.

Progress Bau AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 12 vom 16.1.1974, S. 143), Erstellung von Neubauten, Ausführung von Umbauten sowie Handel mit Liegenschaften. Edwin Hässig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Walter Gähwiler, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

10. November 1975.

Baummaschinen Horgen AG, in Horgen (SHAB Nr. 156 vom 8.7.1975, S. 1879), Handel mit und Vermietung von Materialien, Einrichtungen, Maschinen und Geräten für die Bautechnik usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Neeser, von Zürich, in Widen bei Bremgarten.

10. November 1975. Speditionen usw.

Danzas A.G., Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 143 vom 23.6.1975, S. 1727), Speditionsgeschäft usw., mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Hans Eggenberger, von Grabs, in Birsfelden, Vizedirektor.

10. November 1975. Weine usw.

C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 254 vom 30.10.1975, S. 2895), Weingrosshandlung usw. Werner Niederer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. November 1975.

Pervaluta Holding AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 70 vom 25.3.1975, S. 793), Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 258 vom 4.11.1975, S. 2938), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1975.

Schweizerische Wagons- und Aufzugesfabrik A.G. Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB Nr. 179 vom 4.8.1975, S. 2139). Die Prokura von Karl Schneider ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Helmut Präkelt, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen.

10. November 1975.

Heraeus Laborgeräte AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 297 vom 19.12.1974, S. 3392), Fabrikation von und Handel mit Laborgeräten aller Art usw., Peter Strickler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Anderegg; seine Prokura ist erloschen.

10. November 1975.

Vaidak AG, Verwaltungen, Dienstleistungen, Investitionen, in Zürich 9 (SHAB Nr. 147 vom 27.6.1974, S. 1769), Durchführung von Verwaltungsaufgaben, Agenturgeschäften, Investitionen usw. Reto Fischer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: lic. oec. Robert Betschon, von Laufenburg, und Baden, in Zürich.

10. November 1975. Waren aller Art.

Pluvina S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1975, S. 1). Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit modischen Accessoires, und Beteiligung an anderen Unternehmen. Guido Keller, Geschäftsführer, wohnt nun in Illnau-Effretikon.

10. November 1975.

Domino Papier AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 148 vom 28.6.1973, S. 1845). Handel mit Papier und Papierwaren usw. Neue Adresse: Nordstrasse 141, Zürich 10.

10. November 1975.

Paul Wild, Wäscherei und Glättere, in Meilen, Dorfstrasse 49, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Wild, von Meilen und Richterswil, in Meilen. Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Wild, von Meilen und Richterswil, in Meilen. Betrieb einer Wäscherei und Glättere.

10. November 1975. Elektrische und elektronische Apparate.

R. Knecht & Co., in Winterthur 1, Rühlstrasse 15, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.11.1975. Bau von elektrischen und elektronischen Apparaten. Gesellschafter: Ehegatten Ruth Knecht und Paul Knecht, beide von Untersigenthal, in Uster, sowie Walter Gerber, von Heimiswil, in Winterthur 1. Die drei Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. November 1975.

Isoko Beteiligungsgesellschaft m.B.H., in Zürich 7 (SHAB Nr. 40 vom 18.2.1975, S. 437), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Gesellschaften jeder Art usw. Statuten am 30.10.1975 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

10. November 1975.

New Investment Company with limited liability, in Zürich 1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 5.2.1968, S. 246), Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften im Ausland usw. Dr. Roger Frehner ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Dr. Rudolf Rohner, von Walzenhausen, in Erlenbach ZH. Neue Adresse: Stadthausquai 1, Zürich 1 (c/o Dr. Rudolf Rohner).

10. November 1975.

Verband Schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten (VSSM), in Zürich 7, Verein (SHAB Nr. 235 vom 8.10.1974, S. 2691). Unterschrift von Josef Mentz erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Ringessen, von Stein AR, in Bern, Kassier des Zentralvorstandes.

10. November 1975.

Storch-Moden Beteiligungs AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 298 vom 21.12.1965, S. 3982), Beteiligungen usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 9.9.1975 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt nach Angabe der Beteiligten. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

10. November 1975.

Wohnbaugenossenschaft Sonnhald, in Wangen (SHAB Nr. 138 vom 17.6.1965, S. 1906). Die Generalversammlung vom 16.8.1974 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

10. November 1975.

Servag AG für Management-Beratung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 209 vom 6.9.1972, S. 2345), Unternehmensberatung und Betrieb eines Computer-Centers usw. Es wohnen nun: Direktor Christian Nell in Weissingen und Prokurist Rudolf Müller in Horgen.

10. November 1975. Verlag, Druckereien usw.

Infocard-Infothek AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 226 vom 27.9.1974, S. 2610). Die Generalversammlung vom 3.11.1975 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 3.9.1974 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Wetzikon. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Verlages und den Betrieb von Druckereien und grafischen Anstalten, insbesondere die Herausgabe von Informationskarten (Infocards) zum Aufbau einer Infothek (Infothek), sowie den Handel mit Druckerzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Lizenzen und Rechte erwerben, verwerten und verkaufen, sowie Dienstleistungen aller Art erbringen. Sie kann ferner Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Heinz Rudolf Zweifel, von Linthal GL, in Wetzikon. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 261.

10. November 1975.

Wasserversorgungs-Genossenschaft am Bachtelberg, in Wald (SHAB Nr. 175 vom 30.7.1974, S. 2094). Die Generalversammlungen vom 16.11.1973, 30.4.1974 und 2.5.1975 haben die Statuten geändert. Die nach Massgabe der Statuten zu leistenden Einkaufsgebühren sind teilweise neu festgelegt worden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Statutenbestimmung über die Mitteilungen an die Genossenschafter ist geändert worden.

10. November 1975. **Technisch-wirtschaftliche Projekte usw.**
Teffnor AG (Teffnor SA) (Teffnor Ltd), in Zürich 11, Anton-Higi-Strasse 2, Aktiengesellschaft (Neuintragung), Statutdatum: 7. 11. 1975. Zweck: Bearbeitung technisch-wirtschaftlicher Projekte, wissenschaftlicher Projekte (insbesondere auf dem naturwissenschaftlichen Gebiet), Produkte- und Marktforstung sowie alle in der Unternehmensberatung eingeschlossenen Dienstleistungen, insbesondere auch Finanzberatung privater und öffentlicher Institutionen; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: schriftlich oder telegrafisch, erforderlichenfalls durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Reinhard Theiler, von Wädenswil und Winterthur, in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, sowie Prof. Dr. Werner Wenzel, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen, Vizepräsident; Christoph Oswald, von Aadorf, in Freienbach, und Philippe Schnadt, von und in Zug, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass sie nicht unter sich zeichnen dürfen und nur je mit Dr. Reinhard Theiler, welcher seinerseits Einzelunterschrift führt, zu zeichnen berechtigt sind.

10. November 1975. **Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 4, Zeughausstrasse 55. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung in der Handelsregister in Lausanne eingetragenen Aktiengesellschaft **Pharmacia S.A.**, mit Hauptsitz in Crissier. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation, Vertretung und Grosshandel von pharmazeutischen, chemischen, Zahnarzt- und allgemeinen Sanitätsprodukten sowie medizinische Propaganda von pharmazeutischen Spezialitäten. Für die Zweigniederlassung zeichnen André Jacob, französischer Staatsangehöriger, in Paris, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie Roger Lugin, von Vuiteboeuf, in Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrates; Harry Cellier, von Nods, in Lutry, Mitglied des Verwaltungsrates, und Yves Mueha, von Ependes, in Zürich, Direktor, diese drei mit Kollektivunterschrift.

10. November 1975. **Textilien.**
Hitchig AG, in Zürich 4, Hardstrasse 67, Aktiengesellschaft (Neuintragung), Statutdatum: 29. 10. 1975. Zweck: Import, Vertrieb und Handel mit Textilien und Konfektion aller Art; ferner Übernehmung von Vertretungen aus der Textil- und Konfektionsbranche und Durchführung kommerzieller und finanzieller Transaktionen, insbesondere auch werbe- und verkaufsfördernde Tätigkeiten sowie public relation. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Verena Kübler, von Zürich, in Maur, mit Einzelunterschrift.

10. November 1975. **Willy Baader, Technische Vertretungen**, in Zürich (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2723). Der Firmainhaber wohnt nun in Oberengstringen. Die Procura von Peter Pfann ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Thomas Haas, von Laufen BE, in Greifensee.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

7. November 1975. **Glasmalerei, Kunstglaseri.**
Egon Tschanz, in Saurenhorn, bei Schüpfen. Inhaber der Firma ist Egon Tschanz, von Sigriswil, in Saurenhorn bei Schüpfen. Betrieb einer Glasmalerei und Kunstglaseri.

7. November 1975. **Witrich-Internationale Transporte, Aktiengesellschaft**, in Lys, Ausführung von internationalen Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1974, S. 3226). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Worben (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2937) im Handelsregister von Aarberg von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1975. **Schlosserei.**
Ernst Fehlbaum, in Aarberg, Schlosserei, Installationen und Velohandlung. Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. November 1975. **Architekturbüro.**
Hanspeter Bettler, in Weissenstein, Gemeinde Meikirch. Inhaber der Firma ist Hanspeter Bettler, von Uebeschi, in Weissenstein, Gemeinde Meikirch. Betrieb eines Architekturbüros.

10. November 1975. **Restaurant, Bäckerei.**
Samuel Affolter, in Lobsigen, Gemeinde Seedorf BE. Inhaber der Firma ist Samuel Affolter, von Lys, in Lobsigen. Betrieb einer Bäckerei und des Restaurants Kreuz.

Bureau Aarwangen

10. November 1975. **Kaminbau, Bodenbeläge usw.**
Paul Jost, in Wynau. Inhaber der Firma ist Paul Jost, von Eriswil, in Wynau. Ofen- und Kaminbau, Wand- und Bodenbeläge. Leutchen, 4858 Wynau.

10. November 1975. **Restaurant, Metzgerei.**
R. Kilchenmann, in Lotzwil. Inhaber der Firma ist Rudolf Kilchenmann, von Oberösch, in Lotzwil. Betrieb des Restaurants Bahnhof und Metzgerei. Bahnhofstrasse 13, 4932 Lotzwil.

Bureau Bern

Berichtigung.
Pelias AG, in Bern, Vertrieb von Lebensmitteln aller Art usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1975, S. 3000). Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100.

7. November 1975. **Restaurant.**
Peter Balsiger, in Bern, Betrieb des Restaurants «Fischermätteli» (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1970, S. 1621). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. November 1975. **Restaurant.**
Otto Roth, in Bern. Inhaber der Firma ist Otto Roth, von Niederbipp, in Bern. Betrieb des Restaurants «Hirschen», Neungasse 40.

10. November 1975. **Restaurant.**
Fritz Borle, in Bern. Inhaber der Firma ist Fritz Borle, von Renan, in Bern. Betrieb des Restaurants «Schosshalde». Kleiner Muristalden 40.

Bureau de Biemme

10. November 1975. **Fabrique de Montres Gothic S.A.**, in Biel (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1058). Neue Adresse: Alexander Moserstrasse 30b.

10. novembre 1975. **Horlogerie.**
Varudo SA, à Biemme, fabrication, achat et vente de produits horlogers dans tous les pays (FOSC du 4. 7. 1975, N° 153, p. 1848). Selon acte authentique de son assemblée générale du 6 novembre 1975, la société a décidé de porter son capital social de fr. 100 000 à fr. 150 000, par l'émission de 50 actions au porteur de francs 1000, entièrement libérées. Les actions ont été modifiées en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est maintenant de fr. 150 000, composé de 150 actions au porteur de fr. 1000. Hubert Misérec ne fait plus partie du conseil d'administration.

Bureau Büren an der Aare

6. November 1975. **Maschinen, Apparate.**
Fabriton S.A., bisher in Locarno, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 14. 3. 1975, S. 1313). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Oktober 1975 wurde der Sitz nach Lengnau BE verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Maschinen und Apparaturen für die Elektrotechnik sowie die Übernehmung von Vertretungsverträgen und treuhänderischen Aufträgen jeder Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Februar 1971 und wurden am 30. Oktober 1975 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Gustav Eduard Schulp, von und in Lengnau. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Bielstrasse 33, 2543 Lengnau.

Bureau Burgdorf

7. November 1975. **Hotel-Restaurant.**
Franz Widmer-Bundschuh, in Oberburg. Inhaber der Firma ist Franz Widmer, von Sumiswald, in Oberburg. Betrieb des Hotels und Restaurants «Löwen», Emmentalstrasse 34.

7. November 1975. **E. Gyax, Liegenschaften**, in Burgdorf (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1958, S. 686). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. November 1975. **Immobilien.**
Elsaesser & Co. Aktiengesellschaft, in Kirchberg. Kauf, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3153). Johann Friedrich Elsaesser, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift und die des Alexander Elsaesser sind erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Hans Beat Elsaesser, Präsident; Hedwig Elsaesser-Caviezel, Vizepräsidentin, und Annemarie Elsaesser-Marti, Sekretärin, alle von Leuzigen, in Kirchberg. Der Präsident zeichnet einzeln, Vizepräsidentin und Sekretärin kollektiv zu zweien.

10. November 1975. **Spar- und Leihkasse Kirchberg**, in Kirchberg (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 288). In den Generalversammlungen vom 12. 3. 1975 und 30. 10. 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 1 600 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1800 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden am 30. 10. 1975 revidiert. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind davon nicht betroffen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 2 500 000, eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 500.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

6. November 1975. **Transporte usw.**
Frank AG, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 223, vom 24. 9. 1975, S. 2590). Prokura Georges Wiesner erloschen.

6. November 1975. **Elektrische Haushaltsartikel.**
F. Krayer-Heller, in Basel, elektrische Haushaltsartikel (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1973, S. 715). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. November 1975. **Bau- und Möbelschreinerei.**
Robert Schweizer, in Basel, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1959, S. 1887). Einzelprokura neu: Gaston Schweizer, von und in Basel.

6. November 1975. **Transportmittel usw.**
Pneutra Silo SA, in Basel, Transportmittel usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2902). Die Gesellschaft hat den Sitz nach stützender Geschäftsführer, erloschen. Bleibt Verwaltungsratsmitglied. Hans Pfister, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift neu; Anna Näf, von Basel und Krummenau, in Basel.

6. November 1975. **Waren aller Art.**
Heimann & Nickel, in Basel, Wasengrün 91, Kollektivgesellschaft (Neuintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1975. Gesellschafter: Gottrand Wilhelm Heimann, von Reichenbach im Kandertal, in Basel, und Max Willy Nickel, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim (D). Geschäftsnatur: Import und Export von Waren aller Art.

6. November 1975. **SPEG Handels AG**, in Basel, Schlachtperde usw. (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1972, S. 1129). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Emil Schmid. Unterschrift Johann Bühlmann, Verwaltungsratsvizepräsident und Geschäftsführer, erloschen. Bleibt Verwaltungsratsvizepräsident. Unterschrift Hans Bühlmann, Verwaltungsratsmitglied und stellvertretender Geschäftsführer, erloschen. Bleibt Verwaltungsratsmitglied. Hans Pfister, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift neu; Anna Näf, von Basel und Krummenau, in Basel.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

7. November 1975. **Sanitäre Installationen.**
Gründler AG, in Schaffhausen, Projektierung und Ausführung von sanitären Installationen und Heizungen usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2467). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Rudolf Keller, von Waldstatt AR, in Zürich.

7. November 1975. **IPC Presspack Company Rindlaub & Friedrich**, in Schaffhausen, Entwicklung neuer Systeme und Maschinen für die Packmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1975, S. 2725). Kollektivgesellschaft. Neue Domiciladresse: Mühlentalsträsschen 53, bei J. Günter & Co.

Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

6. November 1975. **Wohnbaugenossenschaft Weherwies Grub AR**, in Grub (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 49). An der Generalversammlung vom 20. Juni 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

6. November 1975. **Genossenschaft Alterssiedlung Urnäsch**, in Urnäsch (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1632). An der Generalversammlung vom 21. März 1975 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Hans Schmid, Kassier, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Peter Walsch, bisher Beisitzer, ist nun Kassier. Neu als Beisitzer wurde gewählt: Hans Langenegger, von Langnau BE, in Urnäsch. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung.

7. November 1975. **Emil Frehner AG. Möbelfabrik**, in Herisau (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1756). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. November 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 180 neuen Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namenaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 127 000 voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 380 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien Serie B zu Fr. 100. Neu als Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. iur. Rudolf Reutlinger, von Zürich, in Herisau. Emil Frehner-Döflinger, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident; Anton Hug-Frehner, bisher Vizepräsident, ist nun Verwal-

tungsrat und Direktor, und Emil Heinrich Frehner, Verwaltungsrat, wurde zum Direktor ernannt; die Einzelunterschriften dieser drei sind erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Klara Frehner-Döflinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Einzelprokura von Ernst Bösch ist erloschen; er führt nun Kollektivprokura mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

St. Gallen - St-Gall - San Gallò

7. November 1975. **Wand- und Bodenbeläge.**
Schaffner AG Goldach, in Goldach SG, Handel mit und Verarbeitung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1975, S. 212). Die Prokuren von Karin Grall und Hubert Peintner sind erloschen.

7. November 1975. **Möbelfabriken A.G. Henau**, in Henau. Gde. Uzwil SG (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1974, S. 2426). Die Prokura von Christian Uhlmann ist erloschen.

7. November 1975. **Heizungen.**
Pfister, Rime AG, in St. Gallen, Erstellung von Zentralheizungs-, Oelfeuerungs-, Lüftungs- und ähnlichen Anlagen, usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1975, S. 1850). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eduard Waldberger, von Teufen AR, in Wittenbach.

7. November 1975. **Käseigenossenschaft Schöndal**, in Bernhardszell, Gde. Waldkirch SG (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1974, S. 737). An der Generalversammlung vom 4. März 1975 wurden die Statuten revidiert. Publikationsorgan ist nun das SHAB. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet nun kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschrift von Gustav Luder, Vizepräsident, ist erloschen. Paul Krapf, von Gaiserwald und Wittenbach, in Bernhardszell, Gde. Waldkirch, Vorstandsmitglied und Kassier, ist nun zeichnungsberechtigt.

7. November 1975. **Rebbaugenossenschaft Berneck**, in Berneck SG (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1965, S. 365). Hans Kaufmann, Präsident, und Willi Schegg, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Kommission ausgeschieden. Neu wurden in die Kommission gewählt: Jakob Schmid, von Berneck, Präsident, mit Einzelunterschrift; Alois Bischofberger, von Obereggen AI, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide in Berneck.

7. November 1975. **Orgelservice.**
Zydek & Co., in Rapperswil SG, Internationaler Orgelservice, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1974, S. 2550). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens des Gesellschafters Edgar Othmar Schnyder aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Rudolf Zydek, österreichischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **R. Zydek**.

7. November 1975. **Sanitäre Anlagen.**
M. Flückiger & E. Schneider, in Jona SG, Reparaturen von sanitären Anlagen sowie Handel mit sanitären Apparaten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 875). Diese Gesellschaft wird gemäss Art. 68 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

7. November 1975. **Restaurant.**
L. Sperandio, in Mels SG. Inhaber der Firma ist Luigi Sperandio, von Flums, in Mels SG. Betrieb des Restaurants «Frohe Aussicht», Bier- und Mineralwasserdepot, Fabrikstrasse 32, 8887 Mels.

7. November 1975. **Fahrschule.**
W. Albrecht, in Mogelsberg, Betrieb einer Fahrschule (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1973, S. 2588). Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb einer Fahrschule und Tankstelle.

7. November 1975. **GPTO-Patent & Trademark Office, Jr. F.X. Noz**, in Buchs SG (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1975, S. 2714). Der Firmainhaber Francis Xavier Noz wohnt nun in Rosmalen (NL). Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Künzi, von Michel BE, in Tannay VD, und Susi Oehler-Frei, von Balgach SG, in Genf.

7. November 1975. **Willi Gerber, Sonnenhof-Garage**, in Zuzwil SG (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2602). Die Prokura von Werner Künzle ist erloschen.

7. November 1975. **H. Eisenhut, Drogerie**, in Lichtensteig SG (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2405). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

7. November 1975. **Rollstar A.G.**, in Eggliswil, hydraulische Aggregate und Maschinen (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1974, S. 1675). Der unterschrittsberechtigte Präsident Willy Ziegler-Schmid ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Dr. Armin Baader-Spinnler ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt und zugleich zum kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigten Vizepräsidenten ernannt: Mario Ziegler, von Waldkirch SG und Liestal BL, in Frenkendorf BL. Geschäftsadresse: Schlattweg 323.

7. November 1975. **Milchgenossenschaft Mumpf**, in Mumpf (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1973, S. 2367). An den Generalversammlungen vom 11. April und 22. September 1975 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

7. November 1975. **Holzerzeugnisse.**
Timberplac AG, in Rheinfelden, Herstellung von und Handel mit Holzzeugnissen (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1972, S. 1418). Die Prokura von Walter Breu ist erloschen.

7. November 1975. **Heizungen, San. Installationen usw.**
Sandmeier & Wernli AG, in Aarau, Laurenzenvorstadt 37. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. Oktober 1975. Zweck: Erstellung von Zentralheizungsanlagen und sanitären Installationen, sowie Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten und Baumaterialien für die sanitäre Installationsgewerbe. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder: Präsident: Jürg Schneberger, von Orund BE, in Aarau; weitere Mitglieder: Ulrich Sandmeier, von Eggliswil AG und Schönenwerd SO, in Schönenwerd SO, und Hans Rudolf Wernli, von und in Thalheim AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. November 1975. **Ausrüstungen für Kläranlagen.**
W. Frei AG Klingnau, in Klingnau, Brühlstrasse 492. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 31. Oktober 1975. Zweck: Handel mit sowie Entwicklung und Installation von Kläranlagen-Ausrüstungen aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und kann zweckdienliche Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll

einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Walter Frei-Egli, von Klingnau, in Bötstein-Kleindöttingen AG.

7. November 1975. Versicherungen.
Max A. Wenk, in Aarau, Generalagentur der «Basler Feuer» (Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden) (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1968, S. 169). Der Firmainhaber heisst Max A. Wenk-Weiss, ist Bürger von Stein (Toggenburg) SG und wohnt nun in Suhr AG. Die Prokura von Alfons Aufdenblatten ist erloschen. Die Geschäftsart ist neu folgende: Abschluss und Vermittlung von Versicherungen aller Art. Neue Geschäftsadresse: Laurenzenvorstadt 90.

7. November 1975.
AEC Alpine Engineering Company Ltd., in Spreitenbach, Glatterweg 16. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 31. Oktober 1975. Zweck: Export und Import technischer Apparate, technische Beratung und anderweitige technische Unterstützung im In- und Ausland, vor allem in alpinen Regionen, ferner in Asien und Afrika. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und kann Vertretungen errichten sowie Lizenzverträge abschliessen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Präsident: Eduard Dörner-Vitzthum, von Corsier GE, in Oberwil BL; weiteres Mitglied: Dorothea Dörner-Vitzthum, von Corsier GE, in Oberwil BL. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. November 1975.
CEMAG Chemielehndes AG, in Birmenstorf, Oberdardhalde 526. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. Oktober 1975. Zweck: Internationaler Handel mit Chemikalien. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und kann zweckdienliche Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Jakob Leu-Gehrig, von Hemmental SH, in Birmenstorf; weiteres Mitglied: Hans Gyax, von Thunstein BE, in Kirchberg BE. Sie führen Einzelunterschrift.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

7. November 1975. Pharmazeutische Produkte.
Volgt & Co. A.G., in Romanshorn, Fabrikation von und Engros-handel mit pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Spezialitäten (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1975, S. 1398). Die Prokura von Fritz Niederer ist erloschen.

7. November 1975.
Plaste-Color-Chemie AG, in Romanshorn, Herstellung, Vertrieb, Regenerieren und Einfärben von Kunststoffen und Handel mit Chemie-Produkten und Mineralien (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1974, S. 2847). Die Unterschrift von Horst Krauss ist erloschen.

7. November 1975. Bauten.
Josef Stäheli, in Frauenfeld, Baugeschäft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1965, S. 584). Letztige Natur des Geschäftes: Baugeschäft und Liegenschaftshandel. Letztige Geschäftsadresse: Häberlinstrasse 15, 8500 Frauenfeld.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

7. November 1975.
Investoffice S.A., in Bellinzona, gestione di beni mobiliari, ecc. (FUSC del 12. 9. 1975, No 213, p. 2489). Giuliano Castelli, amministratore unico è ora domiciliato a Giubiasco.

7. November 1975.
Pabli S.A., in Bellinzona, gestione di beni mobiliari, ecc. (pubblicazione in corso). Giuliano Castelli, amministratore unico, è ora domiciliato a Giubiasco.

Ufficio di Lugano

6. novembre 1975. Titoli, ecc.
Inear AG, precedentemente a Zugo, l'amministrazione di titoli, ecc. (FUSC del 30. 5. 1972, No 124, p. 1383). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5. 11. 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in Inear S.A. e di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 10. 5. 1972 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto e l'amministrazione di titoli e di partecipazioni a società e aziende di ogni genere, l'amministrazione di patrimoni, l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili, così come l'esecuzione di operazioni finanziarie. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se nient'altro per lettera raccomandata. Amministrazioni: 1 a 5 membri; amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore in Castel San Pietro. Marco Chiesa, già presidente e Karl Schäfer, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Recapito: Viale Stefano Franscini 1 c/o Studio legale Molinari.

6. novembre 1975. Partecipazioni, ecc.
Fagiva A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 8. 1974, No 195, p. 2299). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 16. 12. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagini, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggolini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Viale S. Franscini 17 c/o Dr. Dario Biagini.

6. novembre 1975. Partecipazioni, ecc.
Fidival A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, No 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagini, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggolini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagini.

6. novembre 1975. Amministrazioni, ecc.
Ring-Wohnungen Lugano A.G., a Lugano, amministrazione di una casa d'appartamento, ecc. (FUSC del 14. 12. 1973, No 293, p. 3313). Walter Siegmann non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Cleto Giuliani, da Poschiavo GR, in St. Moritz GR.

6. novembre 1975. Ristorante, ecc.
La Botte S.A., in Lugano, la gestione del ristorante «La Botte», ecc. (FUSC del 16. 6. 1975, No 137, p. 1651). Nuovo recapito: Via Ciani 14, c/o l'amministratore unico Flavio Torti.

6. novembre 1975. Abbigliamento, ecc.
Willy S.A., in Lugano, commercio di articoli d'abbigliamento, ecc. (FUSC del 19. 10. 1971, No 244, p. 2537). Giuliana Mezzardi, di nazionalità italiana, in Lugano, è stata nominata procuratrice con firma individuale.

6. novembre 1975. Pulizia, ecc.
Uni-Net S.A., in Lugano, gestione di un'azienda di pulizia, ecc. (FUSC del 16. 12. 1971, No 294, p. 3025). La firma di Carlo Biancardi, già direttore, è estinta.

6. novembre 1975. Elettrosanitari, lavastoviglie, ecc.
Electrosan S.A., in Agno, apparecchi elettrosanitari, ecc. (FUSC del 13. 3. 1973, No 60, p. 682)
Hildebrand Agno S.A., in Agno, macchine lavastoviglie, ecc. (FUSC del 26. 10. 1972, No 252, p. 2779)
Eduard Hildebrand, presidente, ed Annerose Hildebrand-Graf, membro, sono ora domiciliati a Weinfelden TG.

7. novembre 1975. Operazioni finanziarie, ecc.
Tuliana S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 5. 11. 1975. Scopo: operazioni finanziarie di ogni genere, nonché l'acquisto, l'amministrazione, la vendita di beni mobili ed immobili, di titoli o diritti di ogni genere. La società può partecipare ad altre imprese. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; Renato Guidicelli, da Ponto Vesentino, in Lugano, presidente; Dr. Alberto Bernasconi, da Chiasso, in Lugano, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: Via Soave 9, c/o Avv. Renato Guidicelli.

7. novembre 1975. Partecipazione, ecc.
Brenno Holding S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 5. 5. 1975, No 103, p. 1209). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31. 10. 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in Altech S.A. e lo scopo in: partecipare ad imprese commerciali, finanziarie, industriali ed immobiliari, in nome proprio e/o per conto delle società dell'insieme del gruppo Altech; in tale ambito, la società provvederà in particolare a concludere e stipulare contratti d'assistenza tecnica generale e di fornitura di installazioni, apparecchi e macchinari nei settori dell'impiantistica industriale, della protezione dell'ambiente, dell'edilizia civile ed industriale. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Franco Salimbeni, di nazionalità italiana in Milano (I), presidente; Luciano Galvanone, da Sessa, in Lugano, membro; Dr. Arnaldo Bolla, già amministratore unico ora membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro Dr. Arnaldo Bolla e dalla firma collettiva a due del membro Luciano Galvanone con altro avvenute diritto. Nuovo recapito: Via Gaggini da Bissone 9 (uffici propri).

7. novembre 1975. Profumeria, ecc.
E. Venturi, in Lugano, profumeria ed articoli di toilette, ecc. (FUSC del 11. 7. 1951, No 159, p. 1721). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo Eredi E. Venturi, in Lugano, qui sotto iscritta.

7. novembre 1975. Profumeria, ecc.
Eredi E. Venturi, in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 21. 12. 1974 una società in nome collettivo tra Elena Venturi e figli Oliviero ed Isabella, tutti da ed in Lugano. La società è vincolata dalla firma individuale di Elena Venturi. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «E. Venturi», in Lugano. Profumeria ed articoli di toilette. Via Nassa 17.

7. novembre 1975. Elettrodomestici, ecc.
Moretti Nives, in Massagno. Titolare: Nives Moretti, da ed in Lugano, agente con il consenso del marito Gianfranco Moretti. Commercio al dettaglio ed all'ingrosso di accessori per elettrodomestici, carrelli per uso familiare, bar e ristoranti. Via San Gottardo 64.

7. novembre 1975. Ufficio viaggi, ecc.
Globus Gateway-Tours S.A., in Lugano, esercizio di un ufficio viaggi, ecc. (FUSC del 5. 6. 1975, No 128, p. 1543). Werner Albek, già presidente, deceduto, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Sergio Mantegazza, già membro, ora presidente; Mario Albek, da Zurigo, a Paradiso, membro, entrambi con firma collettiva a due.

Distretto di Mendrisio

7. novembre 1975. Partecipazioni.
Farseda S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 27. 8. 1975, No 199, p. 2352). Fausto Fontana, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Silvio Bassi, da Cimadera, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Acofin S.A., via L. Pasteur 1, 6830 Chiasso.

7. novembre 1975. Immobili.
Gravesimmobili S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 5 novembre 1975. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico è Luigi Sulmona, da ed in Castel San Pietro, con firma individuale. Recapito: c/o Interfida, via Livio 4, 6830 Chiasso.

7. novembre 1975. Apparecchiature elettroniche.
Elsitec S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 5 novembre 1975. Scopo: importazione, compra-vendita, commercio in genere di apparecchiature elettroniche e installazioni elettriche. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratrice unica è Lydia Morselli, nata Visinelli, da Lugano, in Viganello, con firma individuale. Recapito: c/o studio legale Galfetti-Fontana, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

7. novembre 1975.
Aquila S.A., succursale de BAT (Suisse) S.A., succursale d'Aigle (FOSC du 9. 9. 1975, p. 2467). Emmanuel-E. de Wouters, de Belgique, à Laconnex GE, est nommé directeur; il signe collectivement à deux avec un administrateur pour l'ensemble des établissements.

Bureau d'Echallens

6. novembre 1975. Produits de nettoyage.
Hans Goldschmidt, à Assens, fabrication et vente de produits de nettoyage. La raison individuelle est radiée par suite de la constitution d'une société en nom collectif, inscrite ci-après.

6. novembre 1975. Produits de nettoyage.
Organisation Goldschmidt & Cie, à Assens. Hans Goldschmidt, et Alice Goldschmidt, de Bâle, à Assens, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1975. Produits d'entretien et de nettoyage Orgolan.

6. novembre 1975. Chauffages.
P. Cosandier, à Bercher, chauffages et représentations (FOSC du 2. 5. 1972, p. 1119). Par suite de transfert du siège de la maison à Pampigny (FOSC du 24. 10. 1975, p. 2841). La raison est radiée d'office du registre du commerce d'Echallens.

6. novembre 1975.
Centre de pédagogie curative St-Barthélemy, à Saint-Barthélemy, association (FOSC du 24. 2. 1972, p. 486). La signature d'André Grunélius est radiée, ce dernier ayant démissionné. Rodolphe Barbey, de Chardonne, à Lausanne, est nommé trésorier, avec signature individuelle.

Bureau de Grandson

7. novembre 1975.
Mélodies S.A., à Ste-Croix. Mouvements à musique (FOSC du 29. 6. 1967, p. 2227). L'administrateur Eugène Mermod ne fait plus partie du conseil. Ses pouvoirs sont éteints.

7. novembre 1975. Horlogerie.
R. Miéville, à Grandson, horlogerie, bijouterie (FOSC du 21. 3. 1949, p. 753). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Lausanne

7. novembre 1975.
Gabameubles S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 novembre 1975. But: fabrication, restauration et commerce de meubles. Capital: Fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de Fr. 1000, libérées à concurrence de Fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Françoise Mantero, de Lausanne et Chery, à Lausanne. Adresse: rue du Simplon 45.

7. novembre 1975. Livres, etc.
Pantheon S.A., à Lausanne, édition et diffusion, notamment vente de livres et publications (FOSC du 12. 10. 1967, p. 3390). L'administrateur Fred Franguel est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Alain Carrière, de France, à Neuilly (France).

7. novembre 1975. Garage.
A. Zahnd, à Lausanne, garage à l'enseigne «Garage du Stade» (FOSC du 12. 7. 1961, p. 2028). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

7. novembre 1975.
Françoise Zahnd «Garage du Stade», à Lausanne. Titulaire: Françoise Zahnd, de Rüscheegg, à Lausanne. Garage et commerce de voitures automobiles. Avenue des Figueurs 37.

7. novembre 1975.
Edmond Maye, à Lausanne, commerce et représentation d'articles de diverse nature (FOSC du 23. 9. 1974, p. 2568). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

7. novembre 1975.
Banque de Participations et de Placements S.A., à Lausanne (FOSC du 15. 8. 1975, p. 2244). Capital social de Fr. 2 750 000 réduit à zéro par l'annulation des 2750 actions nominatives de Fr. 1000. Reconstitution du capital à Fr. 2 750 000 par l'émission de 2750 actions nominatives de Fr. 1000, entièrement libérées. Statuts modifiés le 5 novembre 1975.

7. novembre 1975.
Pierre Grand architecte E.P.F.L./S.I.A., architecture et urbanisme S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 novembre 1975. But: bureau d'architecture et d'urbanisme. Apport selon bilan au 31 octobre 1975 et convention du 5 novembre 1975: actifs (Fr. 178 255.83) et passifs (Fr. 4 175.85) de Pierre Grand, architecte, à Lausanne, soit un actif net de Fr. 174 079.98, accepté pour ce prix, dont Fr. 48 000, imputés sur le capital. Capital: Fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Grand, d'Ecoteaux et Vevey, à Lausanne. Adresse: avenue du Grey 1.

7. novembre 1975.
Air Fresh Holding S.A., à Lausanne, participation à des entreprises, notamment dans le domaine du conditionnement de l'air (FOSC du 15. 3. 1975, p. 2514). Statuts modifiés le 3 novembre 1975. Nouvelle raison sociale: Mapi Holding S.A.

7. novembre 1975. Produits chimiques.
Trachem S.A., à Lausanne, fabrication, commerce et analyses de produits chimiques (FOSC du 30. 10. 1972, p. 2808). L'administrateur Alexandre Erdely est démissionnaire; sa signature est radiée.

Bureau de Morges

6. novembre 1975. Serrurerie.
Oswald Fenaroli, à Bussigny-près-Lausanne, atelier de serrurerie et constructions métalliques (FOSC du 28. 2. 1973, p. 562). La raison est radiée par suite de remise de l'entreprise. L'actif et le passif sont repris par la société Oswald Fenaroli S.A., ci-après inscrite.

6. novembre 1975. Serrurerie.
Oswald Fenaroli S.A., à Bussigny-près-Lausanne. Sous cette raison sociale, est constituée une société anonyme, dont les statuts portent la date du 3 novembre 1975. La société a pour but l'exploitation d'un atelier de serrurerie et de constructions métalliques. La société peut assumer des participations à toutes entreprises, acquérir et vendre tous immeubles, faire toutes opérations mobilières ou immobilières. Son premier objet sera notamment la reprise des actifs et des passifs de l'atelier de serrurerie et de constructions métalliques exploité par Oswald Fenaroli, à Bussigny-près-Lausanne, jusqu'à concurrence d'un prix net maximum de Fr. 50 000. Capital: Fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société est administrée par un ou plusieurs membres. Seul administrateur: Doris Fenaroli-Huber, d'Urdrorf ZH, à Lausanne, avec signature individuelle. Directeur: Oswald Fenaroli, d'Italie, à Lausanne, avec signature individuelle. Publications: FOSC. Bureau: chemin du Vallon 3, à Bussigny-près-Lausanne, dans ses locaux.

Bureau de Nyon

5. novembre 1975. Bâtiment.
André Daglia, à Nyon, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 14. 11. 1956, p. 2878). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6. novembre 1975.
Holding d'Investissements commerciaux S.A., à Trélex (FOSC du 16. 1. 1974, p. 147). Marion Morès, présidente, et Emile-Jules-Robert Morès, directeur, signent dès lors collectivement à deux avec l'admi-

nistrateur Georges Wilhelm. Marion Morès et Emile-Jules-Robert Morès ne peuvent signer entre eux. Georges Wilhelm continue à signer individuellement.

6 novembre 1975.

Clinique de Genolier S.A., à Genolier (FOSC du 15.1.1975, p. 104). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 octobre 1975, la société a décidé de réduire, au sens de l'article 735 CO, son capital social de fr. 1.130.000 à fr. 1.130.000, la valeur nominale de chacune des 11.300 actions nominatives formant le capital social ayant été réduite de fr. 1000 à fr. 100. Lors de la même assemblée, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1.130.000 à fr. 5.000.000 par l'émission de 38.700 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées, d'une part à raison de fr. 70.800 en espèces et d'autre part à raison de fr. 3.799.200 par compensation avec des créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 5.000.000, divisé en 50.000 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées.

6 novembre 1975. Matériaux de construction.

Cermic S.A. en liq^a, à Glan d, matériaux de construction et produits de revêtement (FOSC du 12.12.1972, p. 3186). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 novembre 1975. Voitures.

Philippe Fournier, à Le Muids. Le chef de la maison est Philippe Fournier, de Servion VD, à Le Muids. Achat et vente de voitures neuves et d'occasion.

7 novembre 1975.

Société Immobilière Les Pierrettes S.A., à Nyon (FOSC du 2.2.1959, p. 387). Heinz Bühlmann, de Ruswil LU, à Sribiswil BE, est nommé administrateur unique avec signature individuelle en remplacement de Liselotte Pulver, administratrice démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau d'Orbe

7 novembre 1975. Boucherie.

Louis Manganel, à Orbe (FOSC du 3.4.1952, N° 79, p. 896). Boucherie-charcuterie. Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

7. November 1975.

Darlehenskasse Saas-Grund, in Saas-Grund, Genossenschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.10.1969, S. 2442). In der Generalversammlung vom 27.7.1975 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Saas-Grund**. Das Genossenschaftsgebiet umfasst die Gemeinden Saas-Almagell, Saas-Balen und Saas-Grund. Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes und damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohles der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe durch Entgegennahme verzinslicher Gelder, Gewährung gedeckter Darlehen und Kredite an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaftler haben einen Anteilchein von Fr. 200 zu übernehmen und sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Stammanteiles; ausserdem haften sie unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Genossenschaftler und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Der bisherige Aktuar Gustav Zurbriggen ist nun Beisitzer; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Adolf Anthamatten, von und in Saas-Grund, ist nun Aktuar. Die Unterschriftsberechtigung des bisherigen Verwalters Albin Ruppen ist erloschen. Neuer Verwalter ist Oswald Zurbriggen, 1931, von und in Saas-Grund.

7. November 1975.

Hotel-Restaurant Couronne, Humbert Fretz, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft (SHAB Nr. 45 vom 23.2.1973, S. 520). Infolge Aufgabe des Geschäftes wird diese Firma im Handelsregister gelöscht.

Bureau de St-Maurice

7 novembre 1975.

Société de Banque Suisse, succursale (agence) de Saxon, société anonyme de siège principal à Bâle (FOSC du 9.7.1975, p. 1898). Le domicile actuel de Walter Frey est à Thalwil, celui de Franz Schmitz à Küsnacht et celui d'Arthur Imhof, à Sion.

7 novembre 1975.

Société de Banque Suisse, succursale de Martigny, société anonyme de siège principal à Bâle (FOSC du 9.7.1975, p. 1898). Le domicile actuel de Walter Frey est à Thalwil, celui de Franz Schmitz, à Küsnacht, et celui d'Arthur Imhof, à Sion.

7 novembre 1975.

Société de Banque Suisse, succursale (agence) de Monthey, société anonyme de siège principal à Bâle (FOSC du 9.7.1975, p. 1898). Le domicile actuel de Walter Frey est à Thalwil, celui de Franz Schmitz, à Küsnacht, celui d'Arthur Imhof, à Sion, et celui de Simon Spagnoli à Monthey.

7 novembre 1975.

Société de développement de Verbier, à Bagnes. Sous ce nom il a été constituée une association dont le but est le développement touristique de la station de Verbier en favorisant l'équipement sportif et touristique, en y attirant les étrangers par la propagande la plus vaste possible, en empêchant l'enlaidissement de la région, en agrémentant le séjour de ses hôtes et en percevant la taxe de séjour conformément à la législation cantonale. Les statuts du 6.6.1937 ont été modifiés les 28.6.1953, 14.4.1961 et 15.12.1967. L'actif social seul répond des engagements sociaux et les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Le comité se compose de neuf membres. L'association est engagée à l'égard des tiers par les signatures collectives du président Raymond Fellay, de Bagnes, ou du vice-président Hermann Jullier, de Varen, et du secrétaire Marc Oreiller, de Bagnes, les trois à Bagnes. Adresse: Verbier.

Bureau de Sion

6 novembre 1975. Garage.

Pfefferlé Alain, à Sion. Le chef de la maison est Alain Pfeifferlé, de et à Sion. Exploitation d'un garage. Avenue de France 15.

6 novembre 1975. Travaux publics.

Bertelto Michel & Cie, à Sion, bâtiment et travaux publics (FOSC du 19.4.1972, N° 91, p. 988). La société est dissoute depuis 1969, lors de la constitution de la société anonyme. Cette raison sociale est donc à radié.

6 novembre 1975.

Télédistribution Intermunicipale S.A., à Sion. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 18 juin 1975, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'étude, la cons-

truction et l'exploitation d'un réseau de distribution de l'image télévisée et de programmes radiodiffusés, ainsi que l'exploitation de secteurs parallèles. La société peut assumer des participations à toutes entreprises analogues. Le capital social de fr. 500.000 est divisé en 100 actions de fr. 5000 chacune, nominatives, libéré à concurrence de 20%. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 13 membres au moins. Clovis Riand, d'Ayent, à Sion, président; Gaston Rey, de Chermignon, à Montana, vice-président; Michel Parvez, de Colloby/Muraz, à Sion, secrétaire; Félix Carruzo, de Chamossen, à Sion; Gilbert Rebord, d'Ardon, à Sion; Roger Berclaz, de Randogne, à Sion; Eric Roux, de et à Grimisuat; Gilbert Constantin, de et à Arbaz; Régis Moos, de et à Ayent; Marcel Praplan, de et à Icoigne; Gaston Barras, de et à Chermignon; Jean Clivaz, de et à Chermignon; François Bonvin, de et à Montana. La société est engagée par la signature collective de deux du président, du vice-président et du secrétaire. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, bâtiment «Sicat», rue de l'industrie 43, 1950 Sion.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

5 novembre 1975. Décalquage.

Décatecnic S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, décalquage en tous genres et de tout ce qui se rapporte à cette branche (FOSC du 26.4.1973, N° 96, p. 1163). Wilhelmina Bilgin née Goeneveld, fondée de pouvoirs, est maintenant de nationalité suisse, ressortissante de la commune de Colombier NE.

6 novembre 1975. Transports.

Henri Moulin, à Cortaillod, camionnage, déménagements et transports de choses; commerce d'eaux minérales, cidre et bière (FOSC du 31.1.1972, N° 25, p. 265). La maison modifie son but comme suit: camionnage, déménagements et transports de choses; sous-dépositaire gaz Esso; commerce d'eaux minérales, bière, cidre et vins. Nouvelle adresse: chemin de la Roussette 2.

7 novembre 1975. Café-restaurant.

Daniel Müller, à Montézlillon, commune de Rochefort, exploitation du café-restaurant, à l'enseigne «Auberge de Montézlillon» (FOSC du 24.10.1974, N° 249, p. 2838). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 novembre 1975. Verres de montres.

Georges Droz, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de verres de montres (FOSC du 30.10.1974, N° 254, p. 2891). Par jugement du 4 novembre 1975, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a déclaré le titulaire en état de faillite.

7 novembre 1975.

L'information Horlogère Suisse, Office de renseignements et de Constatements de l'Horlogerie, de la Bijouterie, des branches annexes et de l'industrie mécanique, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC du 7.6.1974, N° 130, p. 1558). La signature de Patrick Ador, fondé de pouvoir, est radiée.

7 novembre 1975.

Société d'apprentissage d'or S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 10.1.1975, N° 7, p. 60). Les pouvoirs de François de Purty, administrateur démissionnaire, sont éteints. Edwin-Jacques Reinger, de Bâle, à Neuchâtel, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

7 novembre 1975. Plâtrerie.

Pierre Netuschil & Fils, à Landeron, entreprise de plâtrerie-peinture, société en nom collectif (FOSC du 26.3.1975, N° 71, p. 817). L'associé Pierre-Emile Netuschil, s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute dès le 31.10.1975. La raison est radiée. L'associé Pierre-Henri Netuschil, du Locle, au Landeron, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'article 579 CO dès le 1.11.1975. La raison de commerce est Pierre Netuschil. Entreprise de plâtrerie-peinture. Rue St-Maurice 1.

Genève - Genève - Ginevra

6 novembre 1975. Café-brasserie.

Anna Burri, à Genève, café-brasserie (FOSC du 9.1.1974, p. 64). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 novembre 1975. Revêtements monocouches.

«Monopelli» B. Confino, à Collonge-Bellerive, représentation et commerce de revêtements monocouches, etc. (FOSC du 26.2.1974, p. 544). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 novembre 1975.

«Les Ravalements Modernes» Bernard Confino, à Collonge-Bellerive, application de tous produits de revêtements de façades, etc. (FOSC du 11.4.1974, p. 985). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 novembre 1975. Droguerie.

Golay & Lamberg, à Genève, droguerie, société en nom collectif (FOSC du 27.2.1964, p. 628). L'associé André Lamberg est décédé. La société est dissoute et radiée. L'associé Jacques-Henri Golay reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle Droguerie du Jet d'Eau, Jacques Golay.

6 novembre 1975. Antivols.

Guy Mori, à Meyrin, représentation, commerce et installation d'antivols électroniques et mécaniques (FOSC du 29.10.1975, p. 2889). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 novembre 1975. Biens de consommation.

«Scarab» K. Petri & Co., à Genève, société en commandite. Date du commencement de la société: 1^{er} novembre 1975. Associé indéfiniment responsable: Klas-Göran Petri, de Suède. Associé associé commanditaire: Edgar Moussalli, du Liban, à Onex, avec une commandite de fr. 5000. Importation, exportation, commerce de tous biens de consommation; agence de voyage. 1, rue des Charmilles.

6 novembre 1975. Banque.

Pictet et Cie, à Genève; banque, etc., société en nom collectif (FOSC du 9.6.1975, p. 1580). La société a été transformée dès le 1^{er} octobre 1975 en société en commandite. Associé commanditaire: Pictet Capital SA, à Genève, avec une commandite de fr. 4.000.000.

6 novembre 1975.

Société fiduciaire Firexim SA, à Genève (FOSC du 9.10.1973, p. 2724). Nouvelle adresse: 11, rue du Mont-Blanc. L'administrateur Marcel Grimardias est maintenant domicilié à Carouge.

6 novembre 1975. Opérations commerciales.

Heurafor Promotion SA, à Genève, toutes opérations commerciales hors de Suisse, etc. (FOSC du 12.6.1975, p. 1621). Raymond-Claude Foëx n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Grimardias, de Genève, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 11, rue du Mont-Blanc, chez Société fiduciaire Firexim SA.

6 novembre 1975.

Multihôtels International Holding SA, à Genève (FOSC du 23.10.1975, p. 2831).

Multihôtels Management SA, à Genève (FOSC du 23.10.1975, p. 2831).

Omnium immobilier SA, à Genève (FOSC du 23.10.1975, p. 2831).

STCS, Société technique de contrôle et de surveillance SA, à Genève (FOSC du 23.10.1975, p. 2831).

Les pouvoirs de Georges Zannidakis sont radiés.

6 novembre 1975.

Société Immobilière Horizons du Sud A, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.3.1974, p. 601).

Société Immobilière Rue de Lausanne 54, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.3.1974, p. 601).

Société Immobilière rue de Lausanne-Prieuré, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.3.1974, p. 601).

Société Immobilière Quai du Mont-Blanc N° 23, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.3.1974, p. 601).

Société Immobilière la Nitonette, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.3.1974, p. 601).

Société Immobilière Parc-Lamarine B, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.3.1974, p. 601).

Société Immobilière rue de la Violette 24bis, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.3.1974, p. 601).

Georges Lombard (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Laurent Dominici, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 novembre 1975. Logements.

Coopérative Aurore, à Genève, procurer à ses membres des logements confortables et salubres (FOSC du 16.2.1965, p. 502). Max Suter n'est plus membre de l'administration; ses pouvoirs sont radiés.

6 novembre 1975.

The British Bank of the Middle East, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 28.8.1975, p. 2363). Philip Francis de Zulueta, à Londres; Henry Neville Lindsley Keswick, à Londres; John Anthony Swire, à Selling, Nr. Faversham (Kent, GB); et Geoffrey George Arthur, à Oxford (Oxfordshire, GB), tous de Grande-Bretagne, sont membres du conseil d'administration.

6 novembre 1975.

The Berlitz Schools of Languages AG, succursale de Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 5.12.1973, p. 3231). Les pouvoirs de James S. Peters sont radiés. Max Ludwig Besenbruch, jusqu'ici directeur, maintenant à Londres, a été nommé membre et président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

6 novembre 1975.

Crédit Suisse, succursale de Genève, d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 3.7.1975, p. 1841). Olivier Paschoud est maintenant domicilié à Genève; Jean-Ernest Gillieron, à Chêne-Bougeries; Marcel-Albert Hagger, de Vandouevres; François Mayor, à Satigny; François Sordet, au Grand-Saconnex; Jean-Edouard Chabloy, à Carouge; Roger Dutruy, à Lancy; Mauricio Rossmann, à Coligny; Pierre Jeanneret, à Vevey; Otmar Stolz, à Chêne-Bourg; Michel Morax, à Morges VD; William Burklé, à Puplinge; Michel Graber, à Thônex; Georges Wohlschlag, à Bernex; Josef Greter, à Vernier, et Ludwig Kammerer, à Lancy.

6 novembre 1975.

Holorib SA, à Genève, réseau international de vente de produits métalliques, etc. (FOSC du 24.6.1975, p. 1745). Les pouvoirs de René Nigg sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Charles-André Farine, de Courroux BE, à Genève.

6 novembre 1975.

Motorola, Inc, Wilmington, succursale de Genève, à Genève, stocker et vendre dans tous pays, à l'exclusion des USA, des appareils semi-conducteurs, etc. (FOSC du 8.11.1973, p. 2993). Les pouvoirs de Robert R. Heikes sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Pasquale Pistorio, d'Italie, à Genève, directeur de la succursale.

6 novembre 1975.

Oléagine 60 SA, à Genève, exécution des marchés de marchandises, principalement des oléagineux, etc. (FOSC du 28.8.1975, p. 2363). L'administrateur délégué Nessim-David Gaon est maintenant originaire de Collonge-Bellerive.

6 novembre 1975.

Proferme SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 octobre 1975. But: achat, vente, importation, exportation et représentation de tous produits agricoles et alimentaires, en particulier les produits fermiers, capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Mérandon, de Genève, à Thônex, président, et René Corminboeuf, de Domdidier FR, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 7, place Longemalle, chez Jean Mérandon.

6 novembre 1975.

Société d'Etudes et de Recherches de Techniques Nouvelles Appliquées SA, SERTNA, à Thônex (FOSC du 22.8.1975, p. 2310). Jacques Mentha n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 novembre 1975. Gestion de titres.

Steeffin SA, à Genève, achat, vente et gestion de titres et valeurs, etc. (FOSC du 15.8.1973, p. 2289). Capital porté de fr. 100.000 à fr. 1.000.000 par l'élévation de la valeur nominale des 100 actions de fr. 1000 à fr. 10.000; augmentation entièrement libérée par compensation. Capital: fr. 1.000.000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 10.000 au porteur. Statuts modifiés le 30 octobre 1975.

6 novembre 1975.

«Swissair» Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne, succursale de Genève, d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 12.8.1975, p. 2218). La procuration d'Alfred Wälchli est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Zacharias B. Kälin, d'Einsiedeln SZ, à Zumikon ZH.

6 novembre 1975.

Unger et Gonseth SA, à Genève, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 17.4.1975, p. 1010). Division des 25 actions de fr. 20.000 et des 100 actions de fr. 5000 nominatives, en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 1.000.000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 29 octobre 1975.

6 novembre 1975. Produits de toute sorte.

Zamex SA, à Jussy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 octobre 1975. But: commerce et représentation de tous produits manufacturés ou non. Capital: fr. 50.000, versé à concurrence de fr. 20.000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: John-Patrick Munzinger, d'Olten SO, à Jussy, président; Judith-Aliison Munzinger, d'Olten SO, à Jussy, et George-Alfred Aldrich, de Grande-Bretagne, à Evesham (Worcestershire, GB), lesquels signent collectivement à deux. Adresse: chez John-Patrick Munzinger.

13 novembre 1975.

«Saadon» Société Anonyme d'Exploitation de Dancings, de Bars et d'Organisation de Concerts, à Genève (FOSC du 13.7.1970, p. 1603). Nelly Choquet n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Antoine Hafner, secrétaire du conseil, signe désormais collectivement à deux avec le président. Luc Hafner, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève

Bilan au 30 septembre 1975

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux			25 757 881.73
Avoirs en banque à vue	86 095 204.62	Engagements en banque à terme	504 563 461.92
Avoirs en banque à terme	154 094 903.89	– dont engagements jusqu'à 90 jours	245 487 063.16
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	120 839 810.23	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	289 064 092.84
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	235 209 074.88
– dont réscriptions et bons du trésor	500 000.—	– dont créanciers jusqu'à 90 jours	128 711 250.—
Comptes courants débiteurs en blanc	173 433 216.93	Obligations et bons de caisse	51 250 000.—
Comptes courants débiteurs gagés	295 532 117.16	Autres passifs	80 801 455.11
– dont débiteurs garantis par hypothèques	20 824 063.82	Capital	136 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	95 442 917.53	Réserve légale	5 800 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	91 605 659.52	Autres réserves	55 000 000.—
– dont débiteurs garantis par hypothèques	9 423 963.30	Report à nouveau	721 778.29
Titres	50 605 224.96		
Participations permanentes	114 684 090.28		
Immeubles à l'usage de la banque	30 129 673.—		
Autres actifs	16 944 939.37		
	1 384 167 744.77		1 384 167 744.77
		Hors bilan	Fr.
		Avals et cautionnements	193 067 477.76
		Accréditifs	584 916 597.51

United Overseas Bank, Genève

Bilan au 30 septembre 1975

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements, chèques postaux	61 345 822.70	Engagements en banque à vue	79 150 525.64
Avoirs en banque à vue	166 269 149.22	Engagements en banque à terme	382 824 138.54
Avoirs en banque à terme	275 375 535.03	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	224 454 329.84
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	203 299 860.71	Créanciers à vue	246 889 750.70
Effets de change et papiers monétaires	71 040 287.45	Créanciers à terme	96 090 912.28
Comptes courants débiteurs en blanc	26 471 287.88	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	85 065 119.12
Comptes courants débiteurs gagés	278 720 574.45	Livrets et comptes de dépôts	15 961 326.93
– dont garantis par hypothèques	1 179 111.—	Obligations de caisse	13 065 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	17 598 278.12	Acceptations et billets à ordre	35 300 117.08
Avances et prêts à terme fixe gagés	92 876 050.76	Dettes hypothécaires sur immeuble à l'usage de la banque	2 950 000.—
Titres	20 647 996.89	Autres passifs	85 676 372.90
Immeuble à l'usage de la banque	20 000 000.—	Capital	45 000 000.—
Autres actifs	15 787 932.19	Réserve légale	9 000 000.—
	1 046 132 914.69	Réserve générale	33 000 000.—
		Bénéfice reporté	1 224 770.62
			1 046 132 914.69
		Fr.	Fr.
		Avals, cautionnements et garanties	306 057 049.32
		Engagements par accréditifs irrévocables	327 791 646.47

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**Pfandbriefzentrale
der schweizerischen
Kantonalbanken**

Emission

6³/₄ %

Pfandbriefe

Serie 157, 1975 – 90, von Fr. 43 000 000

bestimmt zur Konversion bzw. Rückzahlung der 3¹/₄ % Pfandbrief-Anleihe Serie 73, 1960 – 75, von 25 Mio Franken, fällig am 15. Dezember 1975, sowie zur Gewährung weiterer Darlehen an die Mitgliedbanken

Anleihebedingungen Laufzeit längstens 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000
Liberierung der Barstücke am 15. Dezember 1975
Kotierung an den Schweizer Börsen

Emissionspreis **100,75 %**

Konversionssohle Fr. 7.50 pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital zu Lasten des Einreichers

Anmeldefrist **vom 19. bis 25. November 1975, mittags**

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale Neuchâteloise
Baselndschäftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Caisse d'Épargne de la République et Canton de Genève

Caisse Hypothécaire du Canton de Genève
Crédit Foncier Vaudois
Freiburger Staatsbank
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekerkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank

Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Uri-Kantonalbank
Waedtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

**AG für Stockwerkeigentum, Locarno
SA per Proprietà per Piani, Locarno**

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 1. Dezember 1975, 11 Uhr, ins Büro Zürich der Gesellschaft, Feldegstrasse 65, 8008 Zürich.

Tagesordnung:

- Bericht des Verwaltungsrates an die Aktionäre betreffend Sanierungsmassnahmen.
- Beschlussfassung über die Herabsetzung des Grundkapitals bei gleichzeitiger Wiedererhöhung.

Der Bericht des Verwaltungsrates liegt ab heute am Sitze der Gesellschaft, c/o Herrn Avv. Giuseppe Catorri, Casa Astra, Piazza Grande 15, 6600 Locarno, auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktientitel bis spätestens 26. November 1975 bei der AG für Stockwerkeigentum, Büro: Feldegstrasse 65, 8008 Zürich, zu hinterlegen, wo die Zutrittskarten ausgegeben werden.

Zürich, den 10. November 1975

Der Verwaltungsrat

Sportbahnen Grüşch AG, Grüşch

Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 29. November 1975, 13.30 Uhr (Türöffnung 13 Uhr), im Hotel Krone, Grüşch.

Traktanden:

- Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1975.
- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Mai 1975.
- Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Abgabe von Freibilletten an die Aktionäre.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Umfrage.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Gemeindekanzlei Grüşch ab 19. November 1975 während den Schalterstunden auf. Schalterstunden: Montag 8–11 Uhr, Mittwoch und Freitag 14–17 Uhr.

Stimmkarten können beim Eingang in das Versammlungslokal gegen Vorweisung der Aktien (oder gegen einen Bankausweis bei deren Hinterlegung) bezogen werden.

7214 Grüşch, den 11. November 1975

Sportbahnen Grüşch AG:
Der Verwaltungsrat

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft «STEWEG», Graz

5% Anleihe 1962-77 von 25 000 000 Schweizerfranken

Valoren-Nummer 427.024

Bei der am 28. Oktober 1975 im Beisein eines Notars gemäss Tilgungsplan vorgenommenen Ziehung der achten Amortisationsrate sind folgende 2500 Obligationen von je Fr. 1000 im Gesamtbetrag von Fr. 2500 000 zur Rückzahlung per 31. Dezember 1975 ausgelost worden:

2	870	1965	2894	3895	4886	5680	6412	7153	7964	8689	9627	10469	11275	12199	13228	14129	15036	16030	16883
10	876	1969	2895	3936	4891	5681	6414	7155	7966	8690	9661	10482	11276	12204	13245	14144	15048	16040	16885
18	892	1975	2938	3939	4897	5682	6415	7169	7967	8719	9664	10488	11287	12297	13282	14161	15085	16044	16890
25	893	1980	2939	3963	4899	5684	6425	7170	7998	8729	9669	10518	11323	12341	13296	14167	15090	16062	16897
28	898	1987	2961	3974	4951	5690	6428	7180	8004	8730	9672	10524	11334	12349	13352	14173	15092	16090	16915
30	899	1993	2992	3980	4963	5708	6433	7211	8006	8752	9673	10525	11365	12357	13354	14174	15093	16155	16916
72	909	2001	2994	3987	5001	5812	6434	7216	8009	8765	9677	10544	11394	12359	13372	14178	15105	16157	16949
80	918	2003	2995	3989	5009	5815	6453	7217	8016	8767	9742	10546	11406	12388	13374	14180	15107	16158	17040
95	920	2004	2997	4029	5010	5821	6454	7218	8020	8769	9762	10549	11408	12404	13396	14203	15133	16161	17049
98	933	2005	2998	4035	5023	5824	6456	7245	8027	8777	9765	10562	11411	12407	13397	14205	15137	16162	17051
99	941	2007	3013	4046	5028	5825	6465	7254	8043	8778	9771	10567	11413	12409	13402	14223	15161	16166	17057
128	1002	2009	3018	4047	5034	5827	6470	7257	8053	8802	9781	10576	11419	12412	13407	14248	15167	16170	17060
153	1027	2072	3020	4053	5061	5852	6483	7286	8064	8824	9784	10578	11427	12414	13410	14261	15169	16172	17072
155	1041	2084	3049	4101	5063	5853	6490	7289	8070	8826	9790	10582	11430	12417	13433	14262	15174	16203	17077
158	1047	2104	3050	4110	5065	5855	6511	7342	8072	8829	9804	10602	11434	12422	13445	14263	15191	16208	17080
159	1082	2107	3063	4114	5068	5856	6517	7344	8080	8830	9809	10605	11435	12425	13448	14267	15195	16210	17090
161	1088	2112	3091	4121	5082	5860	6518	7352	8083	8843	9815	10610	11441	12429	13450	14274	15197	16216	17108
162	1102	2113	3094	4122	5104	5871	6520	7362	8089	8844	9818	10613	11450	12432	13461	14280	15272	16220	17109
163	1118	2116	3097	4123	5108	5872	6522	7380	8111	8846	9819	10618	11496	12433	13462	14292	15274	16223	17134
164	1140	2129	3168	4151	5110	5873	6536	7384	8124	8861	9820	10631	11515	12436	13465	14300	15301	16225	17137
165	1148	2131	3175	4153	5164	5879	6538	7385	8126	8863	9829	10638	11519	12453	13469	14311	15307	16233	17138
169	1156	2151	3246	4155	5166	5915	6557	7390	8148	8865	9843	10648	11531	12456	13475	14312	15310	16239	17139
185	1164	2247	3279	4161	5171	5918	6560	7401	8161	8870	9844	10652	11535	12497	13491	14313	15327	16240	17158
188	1166	2264	3305	4167	5187	5932	6563	7404	8162	8874	9849	10657	11621	12498	13492	14320	15330	16241	17179
195	1185	2265	3315	4175	5198	5933	6564	7408	8163	8877	9858	10662	11623	12502	13493	14383	15332	16242	17200
196	1186	2269	3316	4187	5216	5934	6573	7413	8165	8880	9862	10664	11637	12507	13494	14388	15337	16245	17201
200	1188	2274	3320	4196	5243	5938	6575	7415	8179	8887	9863	10665	11639	12508	13542	14400	15343	16257	17204
222	1213	2276	3332	4199	5252	5939	6588	7419	8183	8889	9864	10670	11676	12561	13553	14442	15346	16259	17207
224	1247	2279	3333	4205	5257	5941	6590	7431	8184	8918	9865	10688	11678	12562	13554	14447	15348	16277	17219
228	1255	2286	3334	4208	5262	5945	6594	7435	8186	8919	9871	10690	11679	12567	13557	14468	15364	16293	17224
242	1270	2294	3335	4219	5269	5946	6659	7438	8187	8933	9875	10715	11694	12568	13558	14475	15368	16298	17228
245	1275	2298	3341	4230	5273	5957	6674	7456	8188	8937	9893	10717	11699	12581	13584	14496	15384	16305	17242
246	1280	2339	3346	4256	5275	5965	6675	7471	8203	8945	9896	10719	11709	12584	13585	14526	15390	16306	17247
275	1287	2341	3349	4262	5301	5966	6681	7474	8214	8946	9936	10724	11710	12585	13589	14529	15419	16308	17255
280	1301	2343	3367	4270	5302	5969	6688	7476	8218	8950	9946	10725	11728	12592	13623	14530	15454	16330	17259
352	1302	2346	3375	4278	5304	5972	6717	7481	8235	8967	9947	10728	11737	12600	13655	14532	15456	16371	17263
357	1304	2363	3376	4279	5317	5977	6718	7488	8243	8983	9950	10729	11740	12648	13672	14535	15501	16378	17265
363	1308	2364	3403	4283	5319	5981	6720	7490	8254	9002	9971	10733	11742	12653	13676	14537	15507	16393	17275
365	1327	2365	3425	4285	5351	5995	6725	7504	8260	9003	9980	10739	11761	12655	13677	14551	15509	16398	17276
390	1337	2381	3426	4289	5355	5997	6731	7533	8271	9014	10011	10742	11770	12656	13685	14556	15533	16401	17301
391	1392	2384	3427	4290	5356	6014	6733	7536	8291	9019	10014	10743	11791	12657	13705	14576	15536	16407	17305
393	1400	2389	3428	4316	5358	6018	6743	7601	8293	9032	10030	10752	11797	12681	13706	14579	15539	16423	17309
398	1403	2392	3433	4325	5365	6046	6747	7651	8322	9045	10031	10754	11798	12693	13716	14585	15596	16425	17363
399	1406	2397	3436	4330	5385	6049	6765	7656	8325	9046	10034	10755	11824	12694	13719	14586	15597	16430	17383
400	1436	2399	3439	4398	5386	6051	6769	7665	8327	9047	10040	10872	11825	12698	13720	14611	15616	16448	17385
401	1437	2423	3458	4475	5390	6054	6770	7667	8333	9048	10074	10876	11829	12717	13722	14612	15624	16450	17386
408	1440	2425	3480	4482	5396	6060	6775	7679	8334	9069	10083	10877	11831	12773	13725	14656	15654	16452	17389
434	1453	2458	3492	4485	5411	6073	6777	7680	8335	9077	10085	10910	11833	12812	13735	14660	15656	16456	17408
438	1473	2459	3493	4503	5414	6077	6788	7713	8336	9080	10090	10921	11835	12819	13742	14691	15674	16458	17409
440	1480	2462	3498	4508	5415	6083	6789	7715	8337	9085	10093	10930	11836	12823	13745	14692	15676	16465	17409
445	1484	2468	3499	4509	5420	6086	6793	7718	8337	9103	10097	10945	11844	12826	13753	14693	15683	16492	17410
448	1487	2469	3523	4510	5422	6087	6816	7719	8379	9104	10123	10959	11847	12827	13757	14698	15692	16493	17432
464	1489	2477	3562	4512	5428	6115	6817	7721	8382	9108	10129	10967	11871	12844	13764	14723	15696	16495	17435
503	1499	2478	3566	4518	5431	6116	6821	7723	8387	9110	10137	10971	11882	12847	13765	14725	15698	16497	17452
505	1523	2490	3569	4520	5432	6132	6822	7728	8394	9144	10142	10975	11883	12852	13767	14729	15703	16500	17453
522	1527	2515	3576	4529	5435	6138	6854	7736	8424	9147	10152	10976	11884	12853	13773	14749	15705	16510	17474
524	1556	2519	3579	4545	5437	6151	6857	7746	8428	9176	10157	10978	11897	12867	13775	14792	15706	16553	17475
608	1560	2525	3582	4547	5453	6153	6858	7748	8442	9178	10161	10983	11900	12895	13789	14797	15712	16554	17481
610	1563	2526	3585	4550	5456	6157	6861	7750	8449	9214	10163	10984	11911	12896	13810	14813	15716	16558	17492
611	1566	2527	3590	4551	5457	6159	6870	7754	8463	9219	10183	10987	11918	12897	13834	14819	15721	16561	17495
631	1570	2528	3613	4552	5470	6160	6873	7757	8464	9223	10189	11012	11919	12909	13852	14821	15722	16564	17504
633	1603	2558	3619	4553	5494	6165	6884	7758	8465	9229	10202	11013	11955	12941	13853	14825	15734	16565	17535
655	1612	2567	3624																

17778	18087	18586	18990	19362	19792	20129	20479	20840	21208	21492	21845	22179	22493	22714	23126	23480	23837	24217	24595
17780	18092	18590	18992	19366	19793	20143	20521	20853	21209	21495	21861	22180	22497	22747	23148	23491	23838	24220	24701
17781	18111	18596	19001	19381	19799	20145	20523	20856	21212	21499	21864	22201	22500	22766	23165	23495	23859	24235	24702
17783	18114	18598	19007	19382	19831	20183	20528	20859	21214	21500	21871	22203	22531	22774	23169	23500	23845	24236	24703
17790	18120	18600	19010	19385	19834	20217	20563	20863	21216	21533	21872	22204	22532	22779	23191	23501	23847	24253	24731
17811	18122	18610	19016	19388	19882	20220	20564	20864	21218	21536	21886	22205	22533	22815	23197	23507	23857	24254	24736
17815	18124	18621	19020	19389	19886	20221	20572	20871	21219	21539	21895	22237	22549	22819	23200	23531	23858	24295	24738
17832	18127	18624	19031	19432	19955	20228	20574	20877	21242	21562	21897	22240	22552	22842	23217	23546	23859	24296	24818
17855	18199	18626	19041	19437	19958	20233	20578	20915	21249	21567	21899	22283	22560	22844	23242	23567	23902	24351	24824
17893	18203	18653	19042	19438	19971	20235	20579	20916	21263	21573	21900	22284	22563	22853	23243	23557	23913	24358	24831
17911	18205	18659	19043	19487	19981	20251	20581	20917	21266	21579	21981	22287	22581	22863	23248	23581	23921	24360	24840
17922	18211	18672	19045	19488	19982	20270	20601	20922	21267	21587	21998	22288	22582	22929	23276	23583	23923	24361	24854
17928	18313	18697	19046	19524	19984	20277	20604	20924	21268	21588	21999	22289	22586	22938	23280	23584	23934	24364	24856
17933	18354	18699	19052	19525	19986	20311	20606	20926	21282	21592	22024	22290	22589	22942	23323	23612	23937	24367	24857
17938	18357	18701	19057	19551	19987	20315	20610	20965	21283	21593	22029	22291	22594	22943	23332	23613	23939	24369	24858
17947	18359	18728	19062	19553	20016	20319	20625	20974	21286	21672	22036	22294	22596	22948	23336	23626	23958	24373	24859
17952	18374	18757	19104	19558	20017	20320	20633	20981	21288	21677	22042	22295	22606	22968	23337	23693	23959	24388	24860
17957	18375	18802	19107	19559	20019	20324	20635	20982	21295	21691	22044	22309	22613	22973	23338	23695	23975	24406	24863
17962	18378	18808	19110	19585	20020	20345	20663	20986	21323	21702	22055	22352	22614	22976	23339	23703	23980	24408	24899
17963	18387	18816	19122	19587	20028	20354	20667	20994	21328	21706	22057	22360	22619	22983	23342	23705	23994	24411	24900
17966	18390	18825	19128	19610	20029	20355	20669	20998	21350	21723	22059	22368	22620	22984	23343	23710	24000	24418	24901
17971	18427	18840	19137	19616	20042	20360	20670	21050	21356	21724	22060	22390	22622	23001	23361	23716	24014	24419	24902
17991	18428	18847	19140	19625	20045	20375	20703	21051	21359	21725	22071	22401	22630	23021	23382	23744	24088	24420	24917
17995	18451	18887	19243	19629	20055	20383	20706	21052	21360	21733	22076	22409	22631	23028	23386	23746	24102	24429	24926
18011	18460	18888	19255	19682	20056	20392	20710	21098	21383	21736	22077	22430	22634	23044	23392	23749	24104	24431	24928
18021	18515	18889	19256	19683	20072	20399	20726	21115	21388	21737	22090	22434	22637	23046	23397	23752	24144	24473	24929
18023	18517	18908	19273	19727	20074	20407	20730	21117	21420	21754	22096	22435	22638	23047	23431	23782	24150	24476	24971
18026	18532	18914	19296	19729	20075	20432	20731	21120	21435	21755	22110	22438	22647	23050	23432	23786	24164	24512	24972
18044	18534	18925	19313	19772	20077	20436	20735	21129	21459	21774	22112	22439	22649	23056	23433	23788	24166	24513	24974
18045	18535	18930	19316	19779	20078	20442	20785	21170	21460	21776	22113	22452	22675	23060	23436	23811	24167	24517	24978
18046	18538	18961	19319	19782	20090	20444	20790	21195	21468	21779	22115	22458	22678	23064	23441	23824	24196	24521	24980
18057	18539	18966	19350	19784	20116	20448	20810	21197	21469	21780	22153	22459	22683	23066	23458	23830	24202	24536	24991
18060	18582	18979	19351	19785	20119	20464	20823	21203	21470	21796	22165	22484	22685	23112	23459	23833	24209	24538	24997
18085	18583	18987	19357	19787	20121	20471	20827	21206	21491	21841	22171	22491	22686	23122	23475	23836	24215	24589	24998

Die vorstehenden Titel können, versehen mit den Coupons per 31. Dezember 1976 und folgenden, vom 31. Dezember 1975 an bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich	1969
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich	3450
Schweizerischer Bankverein, Basel	1971
Bank Leu AG, Zürich	2363
Schweizerische Volksbank, Bern	1972
Mitglieder der Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Genf	6628
Herren A. Sarasin & Cie., Basel	13794
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich	1973

sowie bei ihren sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen

Von den früheren Ziehungen in den Jahren 1968, 1969, 1971, 1972, 1973 und 1974 sind noch folgende Titel ausstehend:

3700	15524	1332	6096	10422	12383	16930	18112	22541
3859	15525	1712	6323	10431	12495	17058	18588	22854
3977	15887	1722	6713	10561	13466	17079	18602	22944
5340	15891	2267	7455	10568	13808	17241	18658	23274
7132	16034	2293	7791	10634	13907	17538	19038	23696
7803	17688	2480	8393	10647	13947	17568	20006	24218
8425	18212	2840	8603	10655	13995	17569	20289	24356
8658	22035	3979	8756	11067	15367	17581	20438	24423
12103	23216	5030	8979	11695	15369	17631	20901	
12857		5671	9940	11823	15724	17672	20902	
13283	1974	5753	10132	12170	15878	17782	21202	
13478	820	5790	10411	12207	15881	18018	22078	
15190	824	5899	10420	12208	15882	18019	22456	

Zürich, 28. Oktober 1975

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Sportanlagen Wildhaus AG

Einladung zur Generalversammlung

Freitag, den 28. November 1975, 16 Uhr, Restaurant Eisbär-Stübli, Wildhaus.

Traktanden:

1. Feststellung der anwesenden Aktienstimmen.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung 1974/75 und Bericht der Kontrollstelle.
4. Geschäftsbericht.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen:
 - Wahl eines Verwaltungsratsmitgliedes;
 - Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Sportanlagen Wildhaus AG:
Der Verwaltungsrat

Burlington AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 11. Dezember 1975, 11.45 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, St. Jakobsstrasse 54, in Basel.

Traktanden:

1. Jahresbericht, Rechnungsabschluss und Kontrollstellenbericht für das Geschäftsjahr 1974/75.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1975/76.
5. Abänderung von § 19 der Statuten.

Teilnahmeberechtigt an der Generalversammlung sind die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre, die sich auch durch einen andern, schriftlich Bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen können. Eintrittskarten sind bis zum 8. Dezember 1975 am Sitz der Gesellschaft anzufordern.

Der Jahresbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Vorschlag auf Abänderung der Statuten liegen ab Freitag, den 28. November 1975, am Sitz der Gesellschaft in Basel zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

Inhaberzertifikate der Schweizerischen Kreditanstalt für Vorzugsaktien

I. F. I. Istituto Finanziario Industriale S. p. A., Turin

Dividendenzahlung für das Geschäftsjahr 1974/75

Die Gesellschaft bezahlt für das Geschäftsjahr 1974/75 eine Dividende von Lit. 130.- brutto pro Vorzugsaktie, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% netto Lit. 91.-.

Der Coupon Nr. 17 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Zertifikate kann vom 19. November 1975 an mit netto

Fr. 3.40 pro Zertifikat über 10 Vorzugsaktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten eingelöst werden.

Gratisausschüttung von Aktien I.F.I. International SA, Luxemburg

Es wird 1 Aktie I.F.I. International SA, Luxemburg, dividendenberechtigt ab 1. Januar 1975, auf 30 Vorzugsaktien I.F.I. Istituto Finanziario Industriale S.p.A., Turin, ausgeschüttet. Den Inhabern der auf je 10 Vorzugsaktien I.F.I. Istituto Finanziario Industriale S.p.A. lautenden Zertifikate der Schweizerischen Kreditanstalt werden Aktien I.F.I. International SA im gleichen Verhältnis zugewiesen. Gegen Einreichung von 3 Coupons Nr. 18 der Zertifikate kann 1 Aktie I.F.I. International SA bezogen werden unter Bezahlung der Bezugsspesen von Fr. -50 pro Aktie I.F.I. International SA, Minimum Fr. 10.-.

Die Zuteilung erfolgt obligatorisch; ausschliesslich die Spitzen können durch Kauf oder Verkauf ausgetauscht werden. Die Aktien werden so bald als möglich zur Verfügung gestellt.

Die genannten Coupons sind bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,
sowie bei ihren sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz
einzureichen.

Schweizerische Kreditanstalt

Inhaberzertifikate der Schweizerischen Kreditanstalt für Aktien Montecatini Edison S. p. A., Mailand

Dividendenzahlung

Für das Geschäftsjahr 1974/75 der Gemina wird eine Dividende von Lit. 10.- brutto pro Aktie Montecatini Edison (mit Gemina-Anteil) bezahlt, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% netto Lit. 7.-.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 11 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberzertifikate vom 19. November 1975 an, Datum der ex-Notierung in Italien, mit netto

- Fr. -50 pro Zertifikat über 20 Aktien
- Fr. 1.25 pro Zertifikat über 50 Aktien
- Fr. 2.50 pro Zertifikat über 100 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder
bei ihren sämtlichen Niederlassungen
eingelöst werden.

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces

Numeral S.A.

1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60
Telefon (021) 35 54 64 5

Inhabertifikate des Schweizerischen Bankvereins für Aktien Montedison S. p. A., Milano

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft Gemina hat für das Geschäftsjahr 1974/75 eine Dividende von Lit. 2000.— brutto pro Aktie ausgeschüttet. Daraus resultiert für jede Aktie Montedison mit Gemina-Anteil eine Dividende von Lit. 10.—, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer Lit. 7.— netto.

Demzufolge ist der Coupon Nr. 9 der vom Schweizerischen Bankverein ausgegebenen Inhabertifikate per 19. November 1975 mit

Fr. —.25 netto pro Zertifikat für 10 Aktien
Fr. 1.25 netto pro Zertifikat für 50 Aktien

zahlbar gestellt worden und kann ohne Formalitäten bei allen unseren Geschäftsstellen spesenfrei eingelöst werden.

Val.-Nr. 575 192

Schweizerischer Bankverein

Invest SA, Montreux

Convocation

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société en

assemblée générale extraordinaire

pour le 1^{er} décembre 1975, à 11 h., à Montreux, dans les locaux de l'Union de Banques Suisses, avenue du Casino 26.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée.
2. Décision de dissoudre et liquider la société.
3. Nomination des liquidateurs.
4. Divers.

Les actionnaires justifieront de leurs droits par le dépôt de leurs actions sur le bureau de l'assemblée ou par la production d'un certificat bancaire.

Montreux, le 17 novembre 1975

Le conseil d'administration

Aéris SA, Genève

Convocation

Les actionnaires de la société Aéris SA, boîte postale 104, 1215 Genève 15, Aéroport, sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

de la société qui se tiendra le 15 décembre 1975, à 17 h., à la Banque De L'harpe, Leclerc & Cie, 2, boulevard du Théâtre, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée précédente.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Présentation du bilan et des comptes pertes et profits.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Décharge aux administrateurs et à l'organe de contrôle.
6. Décision sur l'activité de la société.
7. Divers.

Les actionnaires ont le droit de se faire représenter par un autre actionnaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires auprès du Dr. Gustave Lachenal, expert-comptable, 32, rue des Noirettes, 1227 Genève.

Pour le conseil d'administration:
Lucien Piaget
Jean-Pierre de Chambrier

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probennummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

TELEPRONT

GS-99 drahtlos gegensprechen

Über die vorhandene 220 Volt-Leitung kann gesprochen werden.



Abhörsperre keinerlei Installationen universell verwendbar

COUPON 99
für kostenlose Information
Name _____
Firma _____
Adresse _____
HAB
TELEPRONT Peter Gills
Postfach 90 4125 Riehen BS

Feiertage – ist Ihr Betrieb geschlossen, wenn andere arbeiten?

Wer hütet das Telefon? Ansafone, der Telefonanrufbeantworter, nimmt zuverlässig jeden Anruf entgegen. So entgehen Ihnen auch an Feiertagen keine Aufträge.

Elwet bringt System in Ihre Kommunikation

ELWET

Elwet AG, Bahnhofstrasse 53, 5430 Wettingen, ☎ 056 26 47 47

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971–1973

Das Sonderheft Nr. 85 enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseltig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 30.— auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Enttäuschte Kunden – das muss nicht sein

Lassen Sie Ihre Gebrauchsanleitungen von nicht produktblinden Texten überarbeiten, übersetzen oder erarbeiten.

Inturas Werbe AG
Flüelstrasse 47
8047 Zürich
Telefon (01) 54 28 28

Privat vermietet, 10 Autominuten eb Bellevue Zürich, in Aesch/Forch komfortable, grosse **3 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung**. Sonnige, ruhige Aussichtslage. Sofortbezug, evtl. auch Kauf möglich. Telefon (01) 90 85 74

Inserte erschliessen den Markt

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Der Regierungstatthalter II von Bern hat laut Verfügung vom 3. November 1975 über den Nachlass des Herrn

Walther Wili

von Aesch LU, geboren 1900, Dr. phil., gew. Universitätsprofessor, wohnhaft gew. in Muri b. Bern, Waldriedstrasse 12, verstorben am 15. Oktober 1975, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet.

Eingabefrist bis und mit 16. Dezember 1975:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalter II von Bern, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern.
- b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Rolf Wermuth, Hirschengraben 5, 3001 Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 580 ZGB).

Massaverwalter: Herr Dr. Roberto Binswanger, Beethovenstrasse 44, 3073 Gümliigen.

Bern, den 10. November 1975

Der Beauftragte: Rolf Wermuth, Notar

Eidg. dipl. Bücherexperte

mit langjähriger und vielseitiger Praxis

sucht Partnerschaft

in seriösem, gut eingeführtem

Teuhand- und Revisions-Unternehmen.

Es käme auch Uebernahme in Frage.

Kontakte sind erbeten unter Chiffre OFA 2263 E an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 3001 Bern.

Wir **alleformulare** fabrizieren für Sie nach bestehenden Vorlagen und neuen Entwürfen

Statistik- und Buchhaltung-Formulare
Zahltagelagen/Durchschreibebogen
Ganztüren / Kartentrink-Karten
Geschäftsbücher/Blöcke
Leuzettel etc.

Formular-Druckerei
E. KELLER AG
Florastrasse 10 8610 Uster

Das Sparheft 1870-05070-0, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 15 885.60 per 29. Oktober 1975, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

31. Oktober 1975 Bank Leu AG

Wir übernehmen

Liquidationen

von Fabrikations- und Handelsfirmen, Nachlass- und Konkursliquidationen.

Postfach 103, 8048 Zürich

Bestausgewiesener

Fachmann sucht

käufliche Übernahme eines Buchhaltungs- oder Treuhänder-Büros.

Seriöse Offerten sind erbeten unter Chiffre OFA 4577 Zc an Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich.

Auslieferungslager am Zürichsee

Rapperswil

- Geeignete Räume für
- Lebensmittel
- Chemieprodukte
- Industrieprodukte usw.

Organisierter Verteilervice in der ganzen Schweiz mit sämtlichen Nebenleistungen. Vorteilhaftes Bedingungen.

Telefon 055 / 27 55 55

Internationale und lokale Dienste für den Transport, Verzollung oder Lagerung von Valoren oder Kunst- artikeln durch Spezialisten

MAT SECURITAS EXPRESS AG



4002 Basel
Peter-Merian-Str. 50
Tel. 051 22 43 93

8058 Zürich-Flughafen
Postfach 270
Tel. 01 813 17 27

1211 Genève
47, route des Acacias
Tel. 022 45 01 65

Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix Standard Fr. 90.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix Express Handmodell Fr. 200.—

Print-Fix EA elektrisch Fr. 800.—

Print-Fix verschiedene Occ.-Vervielfältiger elektrisch, mit Garantie

Gehe 120 Handmodell Fr. 250.—

Gehe 140 elektrisch Fr. 400.—

Gehe 280 DA Handmodell Fr. 500.—

Gehe 500 DA elektrisch Fr. 700.—

Eliems Speedrite elektrisch Fr. 500.—

Roto 421 Handmodell Fr. 250.—

Roto 412 elektrisch Fr. 550.—

Roto 450 elektrisch Fr. 600.—

Roneo 150 und 250 Fr. 150.—

Roneo 500 Handmodell Fr. 250.—

Roneo 500 elektrisch Fr. 300.—

Roneo 550 elektrisch Fr. 300.—

Gestelner Modell 300 Handmodell Fr. 400.—

Gestelner Modell 320 elektrisch Fr. 800.—

Gestelner Modell 360 elektrisch Fr. 900.—

Gestelner Modell 400 Hand Fr. 500.—

Gestelner Modell 460 elektrisch Fr. 1800.—

Rex M 2 Fr. 100.—

Rex M 4 Handmodell Fr. 450.—

Rex M 4 elektrisch Fr. 650.—

Rex D 280 elektrisch Fr. 600.—

Rex D 490 Fr. 850.—

Rex 1000 elektrisch Fr. 250.—

Rex 750 elektrisch Fr. 2000.—

Kega Eintrammel Fr. 50.—

Umdrucker:

Orrlig Fr. 200.—

Trommler ohne Papierzuführung Fr. 300.—

Trommler mit Papierzuführung Fr. 450.—

Print-Fix



Modellreihe Pea 250 eb Fr. 3950.—

– punktgenauer Hochleistungsvervielfältiger

– elektrischer Stieglisch

– elektronisch gesteuerte Geschwindigkeitsregelung von 40 bis 200 Kop./Min.

– automatischer Stepler

– vollautom. Einfärbung

– einfacher Mehrfarbendruck

– Entleerungs- und Bestäubungsanlage

Print-Fix Edgar Rutishauser AG

Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen

Zürich, Tödiistr. 1, Tel. (01) 25 73 31

Parkplatz im Hof

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»